

**Procesos de comunicación incluyentes e interdisciplinarios para personas con discapacidad
auditiva**

**Angie Vanessa Pérez Niño
Código 1090509814
Angie Valentina Puerto Cujer
Código 1021669653
Yulieth Juliana Jiménez Sánchez
Código 1005051538**

Trabajo de Grado

Modalidad Investigación

Directora de Trabajo de Grado

Martha Lucía Herrera Leal

Universidad de Pamplona

Facultad de Artes y Humanidades

Programa de Comunicación Social

San José de Cúcuta

2020

Título de la propuesta

Procesos de comunicación incluyentes e interdisciplinarios para personas con discapacidad auditiva

Resumen

Esta investigación busca proponer procesos comunicativos para la inclusión social de las personas con limitaciones auditivas en San José de Cúcuta, con base en la articulación interdisciplinar comunicación-fonoaudiología. A partir de cinco categorías esenciales; comunicación, procesos comunicativos, comunicación participativa, interacción humana y fonoaudiología, se estudian las consideraciones epistemológicas y experimentales que cada una tiene en torno a la inclusión social de personas con discapacidad auditiva en la sociedad.

Como referentes se retoman a Rosa María Alfaro, Lev Vigosky y Edgar Morín, entre otros. El diseño metodológico fue investigación cualitativa de tipo exploratorio, enfoque fenomenológico, con técnicas de entrevistas semiestructurada e instrumentos para la recolección de información tipo cuestionarios.

El estudio permitió encontrar hallazgos como una articulación de saberes científicos y epistemológicos entre dos disciplinas aparentemente independientes entre ellas. Por parte de la fonoaudiología se lograron concretar aportes desde un enfoque social que permitieran analizar la situación de estudio con puntos de vista convergentes y finalmente concretar el área de articulación entre ambas ciencias que deja un precedente para proponer nuevas iniciativas a favor de la inclusión social de personas con discapacidad auditiva en la sociedad.

Palabras Claves: articulación, comunicación, discapacidad auditiva, fonoaudiología, inclusión, lengua.

Abstract

This research is available to achieve the proposal of communication processes for the social inclusion of people with hearing limitations in San José de Cúcuta, based on the interdisciplinary communication-speech therapy articulation. From five essential categories; Communication, communicative processes, participatory communication, human interaction and speech therapy, the epistemological and experimental considerations that each one has regarding the lack of social inclusion of people with hearing disabilities in society are studied.

As key references we have Rosa María Alfaro, Lev Vigosky and Edagar Morín, among others. The methodological design was qualitative exploratory research, phenomenological approach, with semi-structured interview techniques and instruments for the collection of information, questionnaires were used.

The study allowed finding findings as a result of an articulation of scientific and epistemological knowledge between two apparently independent disciplines. On the part of phonoaudiology, contributions were made from a social perspective that allowed the study situation to be analyzed with convergent points of view and finally the area of articulation between the two sciences that sets a precedent to propose new initiatives in favor of the social inclusion of hearing impaired people in society.

Keywords: articulation, communication, hearing impairment, speech therapy, inclusion, language.

Tabla de Contenido

Capítulo I. Problema	9
1.1. Contextualización	9
1.2. Planteamiento del problema	14
1.3. Formulación del problema	17
1.4. Objetivos	18
1.4.1. General	18
1.4.2. Específicos	18
1.5. Justificación	18
1.6. Limitaciones	21
Capítulo II. Marco teórico	22
2.1 Antecedentes	22
2.1.1 Internacional	22
2.1.2 Nacional	26
2.1.3 Regional	27
2.1.4. Local	28
2.2 Bases teóricas	29
2.2.1. Comunicación	30
2.2.2. Procesos comunicativos	31
2.2.3. Comunicación participativa	32
2.2.4. Fonoaudiología	33
2.2.5. Interacción humana	34
2.2.6. Interdisciplinariedad	36
2.2.7. Inclusión social	37
2.3 Marco legal	38
Capítulo III. Marco metodológico	41
3.1. Enfoque metodológico	41
3.2 . Diseño metodológico	42
3.3 . Nivel de investigación	43
3.4. Población y muestra	44

	6
3.5. Cronograma	45
3.6. Presupuesto	46
3.7. Técnicas e instrumentos de recolección de datos	46
3.8. Técnicas de procesamiento y análisis de datos	47
Capítulo IV. Resultados de la investigación	74
Capítulo V.	84
5.1. Conclusiones	84
5.2. Recomendaciones	85
Bibliografía	87
Anexos	91

Lista de tablas

Tabla 1. Cronograma para la investigación, elaboración propia 2020	47
Tabla 2. Presupuesto de la investigación. Elaboración propia 2020.	47
Tabla 3. Codificación cualitativa de fonoaudiólogos. Elaboración propia 2020.	56
Tabla 4. Codificación cualitativa de comunicadores sociales. Elaboración propia 2020.	64
Tabla 5. Codificación cualitativa de intérpretes del lenguaje. Elaboración propia 2020.	69
Tabla 6. Codificación cualitativa familiares personas con discapacidad. Elaboración propia 2020.	74
Tabla 7. Triangulación de la categoría Fonoaudiología. Elaboración propia 2020.	76
Tabla 8. Triangulación de la categoría Proceso comunicativo. Elaboración propia 2020.	77
Tabla 9. Triangulación de la categoría Comunicación participativa. Elaboración propia 2020.	78
Tabla 10. Triangulación de la categoría Interacción humana. Elaboración propia 2020.	79
Tabla 11. Triangulación resultado objetivo 2. Elaboración propia 2020.	84

Lista de figuras y/o gráficas

Gráfica 1 Diseño metodológico para la investigación. Elaboración propia 2020.	2
Gráfica 2. Propuesta de articulación interdisciplinaria para procesos de inclusión social. Elaboración propia 2020.	83

Capítulo I. Problema

1.1. Contextualización

Norte de Santander es un departamento ubicado en la frontera nororiental de Colombia donde se generan actividades económicas derivadas de la industria manufacturera, la arcilla y sus derivados y el comercio formal e informal a partir de los límites que comparte con Venezuela. Cuenta con una población de 1.346.806 según cifras del DANE para el año 2018, de las cuales el 49,3% son hombre y el 50,7% son mujeres, cuyas edades oscilan con mayor rango entre los 20 a 24 años.

Según los datos presentados por la institución antes mencionada, para el año 2018, un total de 1,667 personas presentaban condiciones de discapacidad auditiva, de las cuales 863 eran hombres y 804 mujeres; además, el 97% se encuentran ubicados en la cabecera municipal de la capital del Norte de Santander.

Durante el primer trimestre del año 2020, se lograron visibilizar espacios en los que grupos de personas con discapacidad auditiva buscan tener acceso a ciertos servicios públicos enfrentándose constantemente a las barreras de estigmatización en razón a su *condición de limitación* para comunicarse. Sin embargo, como apoyo a la minimización de estos factores, surge el Instituto Nacional para Sordos (INSOR) a través del Decreto 2009 del 14 de agosto de 1977 con el propósito de cerrar estas brechas sociales a través de la creación y desarrollo de escuelas, programas de acción y prevención presentados en el “Plan de Acción Institucional 2020” y establecimiento de sala cunas y servicios de formación laboral, cuyos objetivos versan a partir de la agilización, simplificación y flexibilización de las operaciones de las entidades para la generación de bienes y servicios que resulten efectivamente las necesidades de las situaciones

de discapacidad auditiva, hasta la generación de mayor capacidad de la institución en la implementación y mejoramiento continuo del Modelo Integrado de Planeación y Gestión y control interno, para el cumplimiento de las competencias y obligaciones señaladas por la Constitución y la Ley (INSOR, 2020).

Dichas políticas buscan generar un proceso de inclusión a nivel institucional en el funcionamiento de las organizaciones. Este grupo poblacional por su discapacidad atraviesan altibajos en su vida personal y hasta profesional; en el caso de Cúcuta, se recurre en algunos casos al uso de letreros para ser entendidos mientras que, otros con gestos logran comunicarse. La ausencia de intérpretes en todo tipo de servicios: consultas, juzgados, centros de salud, los programas de televisión mayoritariamente sin subtítulos y la falta de teléfonos de texto para personas sordas en servicios públicos son situaciones que hacen parte del contexto cotidiano. Son pocas las escuelas o fundaciones que enseñan el lenguaje de señas, no es común ver un doctor, pastor o profesor que se comunique en señas. En las universidades son pocos los casos que hay y ciertos grupos están aislados por esa barrera y conocimiento de su lenguaje propio.

Escenarios como los antes mencionados hicieron necesario proponer desde una primera fase, el estudio desde nuevas dinámicas comunicativas que fomentaran la inclusión social en entornos locales. La idea de la investigación nació en el año 2017 desde la asignatura Comunicación y Desarrollo con el proyecto “Modelo de comunicación incluyente” que permitió realizar una serie de diagnósticos que sirvieron para recopilar experiencias por medio de la intervención con el Grupo Bíblico del barrio San Miguel de la ciudad de Cúcuta. En este proceso, se registró la participación de 22 jóvenes cuyas edades eran entre 15 a 25 años de edad, en la que a través de la realización de actividades como por ejemplo “Modelo Comunicativo” se logró sensibilizar a la

población sobre la necesidad de incluir a personas con discapacidades auditivas en los diversos espacios de interacción.

En esa primera fase se destacaron cinco actividades que dejaron aprendizajes para la culminación del modelo incluyente. Con “Díselo a señas” se diseñaron herramientas comunicativas que permitieron enseñar el lenguaje de señas colombiano en el grupo bíblico; “En los zapatos del otro” se avanzó para asumir el rol de una persona en esa *condición*. “Escuchando con los ojos” permitió desde los testimonios exponer historias de vida. “Aprendamos juntos” facilitó la enseñanza del Lenguaje de Señas Colombiano. “Modelo comunicativo” facilitó a partir de las experiencias y bases teóricas diseñar un modelo incluyente de comunicación. Por último “Derribando Barreras” llevó a aplicar el modelo propuesto en el grupo Bíblico, validándolo desde la comunicación.

Tras la revisión de los resultados y el soporte teórico comunicativo de Rosa María Alfaro, se logró acercarse a proponer un modelo de comunicación incluyente caracterizado por diez factores:

Interés Primario: las personas en *condición* de discapacidad auditiva son los protagonistas del proyecto. Son quienes se interesan más por una comunicación incluyente ante la barrera comunicativa que existe. **Cohesión:** Es la relación con el Lenguaje de Señas Colombiano, como su lenguaje propio. **LSC:** lenguaje de señas colombiano, es el código a proponer como mecanismo para la comprensión y comunicación de las personas en *condición* de discapacidad auditiva con su entorno y en el contexto cotidiano, y que debe ser aprendido y adquirido por toda la sociedad. **Capacidad de adaptación:** Es lo que se quiere lograr, adaptar el LSC en las personas, en particular con la población del grupo bíblico de San Miguel y así ellos puedan acoger esas personas sin ninguna barrera. **Gestos:** las personas en *condición* de discapacidad

auditiva enfatizan hacer gestos a la hora de comunicarse por el lenguaje de señas, son muy observadores y tienen la habilidad de interpretar cualquier gesto de una persona. **Interés secundario:** Se refiere a las personas que no tienen ninguna *condición*, que ignora el problema social de la realidad. En excluir a estas personas no por su *condición*, sino por la falencia de no poder hacerlo por no aprender, adquirir, el lenguaje de señas. **Seguridad ciudadana:** Hace referencia de brindarles la confianza, aceptación y a las personas en *condición* de discapacidad auditiva, y así ellos puedan tener una libre expresión. **Gestos característicos:** Las personas en *condición* de discapacidad auditiva, le asignan a las personas una seña que los identifique de alguna característica que tenga la persona, ya sea una cicatriz, el cabello, la sonrisa, es decir, algún rasgo significativo que ellos perciben inmediatamente. **Inclusión:** Es el factor más relevante del proyecto, es el objetivo, la meta, el sueño de tener una sociedad incluyente. **Retroalimentación:** Es la respuesta final que da inicio a la siguiente secuencia del modelo. La retroalimentación es el punto final y al mismo tiempo el inicio de una nueva interacción. La comunicación termina con este eslabón en donde se deja una puerta abierta a la continuidad.

Ahora bien, retomar el trabajo realizado desde la modalidad investigación, requiere rescatar las principales falencias identificadas en la fase inicial para darle mayor apertura al panorama de estudio. Lo anterior implica incluir el análisis técnico y experimental desde la fonoaudiología que permita validar lo formulado inicialmente y dotarlo de mayor rigor como un aporte a los procesos de comunicación que promueven la inclusión social.

Desde el componente legal, las personas con discapacidad auditiva en Colombia gozan con la Ley 982 de 2005, por la cual se dictaron las normas tendientes a la equiparación de oportunidades para las personas sordas y sordas ciegas y se dictan otras disposiciones concernientes al tema. Define aspectos como la educación, la convivencia, el cubrimiento de sus

necesidades básicas en la *condición* de discapacitados, derechos civiles y otras generalidades. Así entonces, en concordancia con la Ley 1804 de 2016, la Ley 1802 de 2016 y la Ley 1801 de 2016 se reglamenta el trato que se debe tener con las personas en situación de discapacidad auditiva. Sin embargo, el correcto desarrollo de una personalidad y sociabilidad se ve afectado por un limitante relacionado con la falta de garantías realmente aplicables debido a la falta de garantías por parte de las entidades gubernamentales.

De lo anteriormente mencionado se puede inferir entonces, que las garantías para obtener una calidad de vida se reducen únicamente al mejoramiento o facilidad de su tránsito, uso y relacionamiento del sujeto con el espacio.

Sin embargo, este grupo social demanda una serie de condiciones en donde su desarrollo a nivel humano y social no implique una maratónica tarea que amerite tener un intérprete de su lenguaje propio para interactuar con su entorno, por cuanto se quedan cortas las dinámicas de inclusión de ámbito laboral dentro de las políticas implementadas en dentro de las organizaciones debido a la falta de educación en aspectos tales como la comunicación y el Lenguaje de Señas Colombiano, que ha sido históricamente rezagado, situación que se reitera en diferentes ámbitos como el desarrollo social, académico y demás de su vida integra.

El Instituto Nacional para Sordos, ha hecho un esfuerzo importante en la implementación de medidas relacionadas con la inclusión de este grupo social a través de la promoción e implementación de leyes que fomentaran este fin, sumado a la creación de academias de enseñanza de Lenguaje de Señas Colombiano dentro de las organizaciones y de los canales Institucionales por parte de los diferentes estamentos gubernamentales; sin embargo en el líbello de resultados se evidencia un entorpecimiento en el proceso de inclusión debido a la falta de

educación en el proceso de comunicación dentro de los diferentes niveles en los que se ha intentado implementar. (INSOR, 2019)

Es por lo anterior, que desde la comunicación se pueden aportar procesos que le den apertura a la sensibilización y permitan construir puentes de trabajo colectivo en favor de una interacción libre de muros lingüísticos en una ciudad donde actualmente convergen culturas distintas a la fusión de dos nacionalidades (colombianos y venezolanos) en un mismo espacio territorial.

1.2. Planteamiento del problema

El escenario de un mundo en silencio es el caso de personas con dificultades auditivas, que habitualmente afrontan situaciones en las que sus limitaciones definen hasta qué punto logran extender un diálogo con su entorno. Acciones que resultan comunes para gran parte de la sociedad como pedir un café, asistir a un evento social, aclarar una duda sobre un producto del supermercado o, incluso, solicitar la talla de una prenda en una tienda de ropa, se convierten en situaciones que restringen su interacción. Es común ingresar a un establecimiento público y observar el flujo constante de individuos que realizan cualquier tipo de diligencia, sin embargo, en el instante en que alguien con un lenguaje distinto requiere algún tipo de servicio la situación se torna de dinámica a estática. La atención se centra en la persona diferente y pareciera que un reflector iluminara la escena pues de repente todos ubican sus ojos en el foco distinto.

A partir de la observación de campo, se identifica que a la comunidad se le escapan detalles de empatía y solidaridad sacando a relucir conductas de morbo y curiosidad y todo sucede dentro de una población que a menudo se llama así misma “sociedad incluyente”. Las circunstancias de este tipo se asemejan a la de un extranjero en una locación diferente a su lugar de origen; no obstante, las personas con de discapacidad auditiva no cuentan con un territorio en

dónde puedan sentir que pertenecen y encajan en los patrones establecidos como “normales”. De este modo, transitan en la sociedad como extranjeros carentes de territorio, sin sentirse seguros, cómodos o libres de participar en cualquier espacio.

Por naturaleza las personas necesitan crear vínculos comunicativos que expandan su dimensión emocional, humana y social. Interrelaciones sociales que auspicien una mejor convivencia y eviten el mantenimiento de una zona de confort en donde se inhiba el desarrollo y potencialización de capacidades humanas y colectivas.

Se conoce que, a nivel nacional, diferentes grupos minoritarios hacen parte de la sociedad colombiana y constituyen lo que se conoce legalmente como minorías, bien sea indígenas, étnicas, sociales, entre otros. En Colombia, las personas con discapacidad auditiva, quienes usan la Lengua de Señas Colombiana (LSC) como el eje central de su identidad lingüística, constituyen una minoría en relación al censo nacional pues solo el 1,02% de la población colombiana se encuentran en *condición* de discapacidad auditiva, según los datos de INSOR (Instituto Nacional para Sordos) y son quienes a menudo se ven enfrentados al perjuicio de la estigmatización que la sociedad ha impuesto sobre ellos como población con acceso restringido a la información y la comunicación.

A partir del trabajo desarrollado en la primera fase, se evidenció que la propuesta del proceso de intervención denominado “Modelo de Comunicación Incluyente” contiene únicamente elementos de análisis, conceptualización y definición desde el campo de la interacción comunicativa, es decir, **cuando se contempló la situación fue analizada en un primer momento en el marco de estudios comunicativos que a nivel colectivo arrojaron resultados en donde se inhibe el desarrollo humano desde el énfasis de tejido social;** se formuló una propuesta que desde el

campo de acción de la comunicación podría visibilizarse como una forma de afrontar el hecho. Sin embargo, el estudio de problemáticas sociales debe dimensionar los diversos factores que convergen en ellos al tener un eje determinante que se centra en el ser humano, por lo tanto, la interacción tiene una particularidad y es que el análisis mientras contenga visiones analíticas desde dos o más campos se acerca más a un panorama holístico de manera acertada. En ese sentido, se habla de un elemento limitante de origen biológico que obstruye la capacidad de relacionamiento entre individuo – espacio, en este caso se requiere insertar miradas desde el campo científico fonosociológico, que facilite una mayor solidez conceptual, toda vez que agregue más elementos analíticos y disminuya el margen de sesgo en el planteamiento de una propuesta afín a las necesidades identificadas en la situación problema.

Otra de las problemáticas que se identifica con la presente propuesta, es la ausencia de una estrategia para la socialización del proceso de comunicación incluyente, que pueda ser aplicada en espacios públicos o instituciones educativas, teniendo en cuenta que por lo general se asume que la lengua de señas es la única forma de generar formas de interlocución, pero no se proponen dinámicas de apropiación o rutas metodológicas en múltiples contextos. En caso de contar con un producto de estudio que permita crear fórmulas de solvencia para este tipo de circunstancias el esfuerzo se quedaría reducido a la categoría de investigación sino se cuentan con espacios, plataformas, canales o escenarios de interlocución, aplicación o implementación. Los insumos o instrumentos que sean exitosos en la medida de la investigación no servirán si no existe una garantía de apropiación o permanencia en su uso. La necesidad no solo se focaliza en el estudio sino en el aprendizaje del mismo, en el rescate de sus conocimientos, pero más esencialmente, en la apertura a la generación de rutas metodológicas para su aplicación, de lo contrario, se quedaría nuevamente como una iniciativa diseñada, ejecutada y finalizada en un archivo para la

posteridad, sin la construcción de puentes para el andamiaje colectivo de más y mayores escenarios de implementación.

De esta manera, se fundamenta la necesidad de darle una categoría interdisciplinar vinculante a la situación que permita el ensamble del trabajo coyuntural entre dos disciplinas: la fonoaudiología y la comunicación, para generar procesos comunicativos afines a las características esenciales de los aspectos presentes en la situación problema.

1.3. Formulación del problema

¿Cómo desde la articulación entre la comunicación y la fonoaudiología es posible proponer procesos comunicativos para la inclusión social de las personas con discapacidad auditiva en San José de Cúcuta?

1.4. Objetivos

1.4.1. General

Proponer procesos comunicativos para la inclusión social de las personas con limitaciones auditivas en San José de Cúcuta, a partir de la articulación interdisciplinar comunicación-fonoaudiología.

1.4.2. Específicos

- Identificar los aportes teórico-prácticos desde el campo de la fonoaudiología a la propuesta preliminar del proceso de comunicación incluyente formulado.
- Comparar desde las categorías investigativas los aportes epistemológicos propios de la fonoaudiología y la comunicación.

- Articular factores interdisciplinarios que potencien procesos comunicativos incluyentes dirigidos a las personas con discapacidad auditiva.

1.5. Justificación

Históricamente el ser humano ha tenido la necesidad de comunicarse y es precisamente bajo esta premisa que durante tanto tiempo el lenguaje ha evolucionado y lo seguirá haciendo. Las personas con discapacidad auditiva se enfrentan a situaciones incómodas e insensibles por el hecho de no contar con uno de sus sentidos, la audición.

Por esta razón, las personas en esa *condición* tienen la necesidad de comunicarse, desarrollaron a través de la historia un lenguaje propio que les permitiera comunicarse con su entorno social. El uso de las señas es tan antiguo como la humanidad, uno de los casos más relevantes o similares fue el de una única tribu en la que gran parte de ellos eran ‘sordos’ debido a su patología y se comunicaban con un lenguaje gestual a mediados del siglo XVI.

Uno de los principales proponentes en las señas fue la publicación en el año 1620, por Juan de Pablo Bonet “Reducción de las letras y Arte para enseñar á hablar los Mudos” fue considerado como el primer tratado fonética y logopedia, es decir, una disciplina relacionada con la ciencia de la salud, psicología y lingüística aplicada. Siendo un área interdisciplinaria que trata los problemas sociales que tienen que ver con el lenguaje. Su principal interés es ofrecer una base de datos teóricos que permiten entender y ayudar a resolver problemas, a alcanzar soluciones en torno al lenguaje y a las lenguas. De esta manera está vinculada con las necesidades de la sociedad, es integradora, y concibe la investigación como un proceso cíclico que establece redes de ida y vuelta entre la teoría y la aplicación (Fernández Pérez, 1996).

Con dicha publicación se proponía un método de enseñanza oral para las personas ‘sordas’ como se les determinaba, mediante el uso de señas alfabéticas configuradas unimanualmente.

Se articulan con una única mano. La mano que articula las señas unimanuales se denomina mano dominante. Aparentemente, esta mano es libremente intercambiable en las señas léxicas, lo que significa que el significado no está relacionado con el lado derecho o izquierdo. Sin embargo, es usual que los usuarios diestros empleen la mano derecha para articular las señas unimanuales, mientras los zurdos lo hagan, mayormente, con la izquierda. (Centro Nacional de Recursos para la Educación Inclusiva-CENAREC)

Y así fue divulgado en todo el mundo y fundaron la primera escuela para personas en *condición* de discapacidad auditiva en Estados Unidos.

El hecho que una persona no pueda escuchar ni se puede expresar a través del aparato fonador es una ausencia del cuerpo y no un problema, pues las personas con discapacidad auditiva tienen un idioma con el cual se comunican. Entonces, el verdadero problema resulta en la otra cara de la población quien tiene toda la capacidad de poder interpretar lo que les quieren transmitir en cualquier situación de la vida, pero, lastimosamente no saben hacerlo.

Las personas que presentan problemas auditivos requieren y necesitan oportunidades para poder estar en igualdad de condiciones a todos los servicios y programas que son ofrecidos al resto de la comunidad. Ellos tienen la capacidad de desenvolverse autónomamente y aportar al desarrollo de la sociedad en la que se encuentran. La solución no es permitir que se desarrollen como personas únicamente con aquellos que se encuentran en su mismo estado. Ellos también hacen parte de esta sociedad, y aunque no tienen voz, si cuentan con una forma de hacerse escuchar a través de los ojos. Rosa María Alfaro (1993), afirma que:

La comunicación o lo comunicativo es una dimensión básica de la vida de las relaciones humanas y socioculturales. Es el reconocimiento de la existencia de actores que se relacionan entre sí dinámicamente, a través de medios o no, donde existe un uno y otro, o varios otros,

con quienes cada sujeto individual o colectivo establece interacciones objetivas y principalmente subjetivas. (p.27)

Este proyecto incluyente e interdisciplinario busca proponer saberes significativos desde la comunicación y la fonoaudiología al trabajar por un bien común, por el desarrollo social, pero sobre todo en las interrelaciones sociales. Esta investigación interdisciplinaria conjuga perspectivas de análisis propias de cada una para enriquecer la mirada del objeto de estudio, en este caso, validar el modelo incluyente.

Los procesos de desarrollo humano tienen un aspecto importante y es la convergencia de diferentes campos. La comunicación es uno de ellos, en donde se manifiestan categorías pertenecientes a otras disciplinas que, de no ser tenidas en cuenta, se abre el espacio a la unanimidad de los consensos cerrando el foco a una visión que puede sesgarse al establecer los planteamientos como absolutos. Es entonces necesario ubicar la investigación en un plano de análisis y comparación conjunta que valore tanto lo clínico como lo social del tema y que haga posible el fortalecimiento de los procesos de comunicación incluyente en espacios públicos de Cúcuta.

1.6. Limitaciones

- La crisis mundial de la pandemia por el coronavirus limita el alcance de la interacción humana y participación para el trabajo de campo que se tenía previsto.
- Es evidente la baja visibilización en medios de comunicación, de avances o problemáticas sociales relacionados con las personas en condición de discapacidad

auditiva. Las agendas informativas en la actualidad se han enfocado, al ubicar la pandemia mundial como el primer tema de interés.

- Reducido número de comunicadores sociales disponibles en las áreas de salud o vinculados a temas de salud.

Capítulo II. Marco teórico

2.1 . Antecedentes

Se identificaron siete antecedentes que se ajustan a la investigación; tres internacionales, dos nacionales, un regional y un local.

2.1.1 Internacional

PROYECTO “TODOS JUNTOS” POR SARA DOBLAS BERMÚDEZ EN ESPAÑA

El proyecto busca sensibilizar e informar la identidad ‘sorda’ y ‘sordo-ciega’ con niños entre los 6 y 11 años, dirigido por la docente Sara Doblás Bermúdez en España del año 2014. A partir de la participación de niños en *condición* de discapacidad auditiva y visual podrán e interactuar con dinámicas de inclusión social.

Como metodología desarrollaron un campamento en la época de verano por una semana dándoles la posibilidad a niños oyentes de convivir con niños sordos y niños sordo-ciegos, en un ambiente de igualdad y sensibilización, que hagan desaparecer las barreras de comunicación. Enseñándoles los signos básicos, taller de mímica y expresión oral, actividades deportivas, teatro y cuentos en lenguaje de señas española al igual que lengua castellana.

Propició la sensibilización de personas ‘sordas’ sordas-ciega’ junto a los demás niños, estas actividades como trasfondo dio paso a la necesidad de dinámicas o estrategias para seguir inculcando la inclusión en la sociedad, trabajando en pro de la igualdad e inclusión.

Esta investigación tiene la necesidad de incentivar el deporte en el desarrollo de los niños y en la comunicación incluyente en niños con discapacidad auditiva. Este aporte apoya la investigación en la importancia del lenguaje de señas, siendo necesario en cualquier ámbito y

este proyecto lo demuestra con una estrategia dinámica como es el deporte y la interacción humana. Hacer inclusión está en diversas acciones siempre y cuando los actores estén dispuestos a aprender y adaptarlo en su cotidianidad.

“CANALES CRECIENDO ENSEÑAS” EN ARGENTINA

Esta plataforma digital está conformada por una Asociación Civil sin fines de lucro en el año 2003 y el pediatra Enrique Silinger. Tiene como objetivo en que las personas ‘sordas’ y oyentes trabajen para que niños ‘sordos’ accedan a una educación de calidad a través del desarrollo de proyectos educativos.

Tres son los objetivos de la plataforma: El primero es, ofrecer un material escrito propio de Canales, es decir, de manuales con aprendizaje en señas. El segundo, lecturas recomendadas por especialistas enriqueciendo el conocimiento del lenguaje, discapacidad, acuerdos, derechos de las personas ‘sordas’ y el tercero, impulsar sitios web de interés que aportan a la formación educativa.

Cuentan con 42 proyectos desarrollados. En el 2016 “Videolibros en señas”, la primera biblioteca virtual y gratuita con voz en español que se ideó para niño@s y adolescentes en *condición* de discapacidad auditiva accedan a la lectura infantil. La metodología que utilizan es videos con las señas de diversos países para que estas personas puedan leerlos, además incluyen una voz en off para que los oyentes puedan escuchar.

En el 2018 “Cuentos para niñ@s sord@s en las manos de adult@s sord@s mayores” se capacitaron a un grupo de personas ‘sordas’ adultas, como cuentacuentos y así realizar talleres de narración en escuelas y así elaborar videos con las narraciones en Lengua de Señas Argentino.

En el mismo año mencionado anteriormente, se trabajó un proyecto llamado “Empoderamiento de mujeres ‘sordas’” trataba de realizar encuentros con mujeres ‘sordas’ y elaborar un temario como base del desarrollo de esta iniciativa, y producir videos en LSA sobre esos contenidos de interés y así empoderar a todas las mujeres del país, en particular a las que tienen discapacidad auditiva.

Diversas fundaciones, especialistas y voluntarios han incidido con la iniciativa de esta plataforma, han desarrollado diferentes proyectos sensibilizando y visibilizando la población por su *condición*, y están dispuestos a recibir más colaboradores para generar más estrategias de comunicación.

Esta investigación enfoca hacer inclusión por medio de diferentes herramientas digitales, que son más accesibles para ofrecerles aprendizaje dinámico y entretenimiento. Participando la comunidad ‘sorda’ y no ‘sorda’. Este aporte apoya a la investigación a utilizar diversos canales digitales que puedan fortalecer la difusión del lenguaje de señas.

“DIVERSIDAD AUDITIVA: IMAGINARIOS SOCIALES E INCLUSIÓN LABORAL: UNA APROXIMACIÓN INTERCULTURAL”

Artículo académico por Gina Viviana Morales Acosta de la Universidad Santiago de Chile del año 2015. Tiene como propósito llevar el término de inclusión al mercado laboral de la población ‘sorda’.

Han optado por alternativas con el uso de audífonos, implante, coclear, oralizados y lengua de señas para la comprensión de la inclusión, como base incorporaron el modelo de calidad de vida por Miguel Ángel Verdugo Alonso, un catedrático de Psicología de la discapacidad y Director

del Servicio de Información sobre Discapacidad del Ministerio de Sanidad, Asuntos Sociales e Igualdad.

Desde este modelo propuesto se puede ver a la persona como un sujeto de deseos y necesidades. Además, se consideró la mediación intercultural que se genera en dos culturas: la de las personas oyentes con una lengua audio-vocal y la cultura sorda con la lengua de señas en un formato viso-gestual. En este marco contextual, cabe preguntarse si el imaginario que se tiene de la persona sorda, incide en la forma como se interpreta y propone su inclusión laboral. También se indaga por la manera en que se propone el desarrollo de habilidades para el escenario laboral a estas personas y la forma de llegar a él. (Verdugo, 2004)

Este artículo se articula a la investigación en cómo la comunicación es una necesidad para el ser humano en cualquier ámbito, en ser reconocidos socialmente siendo imprescindible la interacción humana para ser entendidos. Siendo actores garantes de la inclusión.

2.1.2 Nacional

“PROYECTO CENTRO DE RELEVO TELEFONÍA ACCESIBLE PARA PERSONAS SORDAS” POR EL MINISTERIO DE TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y LAS COMUNICACIONES, Y LA FEDERACIÓN NACIONAL DE SORDOS EN COLOMBIA.

Este proyecto está a cargo del Ministerio de Tecnologías de la Información y las Comunicaciones, y la Federación Nacional de Sordos de Colombia-FENASCOL hace 16 años. Permite a la población ‘sorda’ acceder a la información y a las comunicaciones hacer uso de las nuevas tecnologías de forma autónoma y con derechos.

Consta en que las personas sordas pueden comunicarse con cualquier persona oyente en todo el país, solicitar el servicio de interpretación cuando necesiten ser atendidos en las diferentes instituciones o entidades del país, acceder al conocimiento y uso de las TIC, siendo no sólo consumidores sino productores de información y que los intérpretes refuercen sus conocimientos en Lengua de Señas Colombiana constantemente a través de cursos de formación.

La metodología son las TIC y el material proporcionado es la página web, canal en YouTube, redes sociales, material POP, garantizando un impacto de inclusión a través de un centro de relevo de telefonía.

A pesar de no estar en el rango investigativo, enfoca y puntualiza la inclusión social y la importancia de la comunicación accesible para toda la sociedad sin limitar a una persona por alguna *condición*.

EN MEDELLÍN EMPEZARÁ A CIRCULAR ‘LENGUA DE SEÑAS PARA VIAJEROS’, UN PROYECTO QUE CONTÓ CON LA ASESORÍA DEL INSOR.

Este proyecto cuenta con la asesoría del INSOR, así como con el acompañamiento de la Asociación Antioqueña de Personas Sordas -ASANSO-. Consta en una cartilla accesible que permitirá a las personas oyentes a conocer las señas básicas para la interacción con personas sordas siendo liderado por el Consejo Iberoamericano, ciudad, diseño para la empresa de Transporte Masivo de Aburrá (el sistema de transporte público masivo de Medellín y su área metropolitana).

Este proyecto será expuesto el 30 de abril del 2019 garantizando romper barreras de inclusión social. Fomentando la participación de la ciudadanía a comprender el lenguaje de las personas

‘sordas’, fortaleciendo la interacción humana. Este proyecto aporta para la investigación como una estrategia o herramienta comunicativa que circula a multitud de personas y culturas.

Haciendo un bien para la comunidad ‘sorda’ manifestando que son parte de este mundo y que esa ‘barrera lingüística’ es algo que se puede adquirir para trabajar en una sociedad incluyente.

Una herramienta didáctica que puede generar cambios en la sociedad, incluyendo y aprendiendo señas, es ganancia para el desarrollo social.

2.1.3 Regional

INSOR PRESENTE EN NORTE DE SANTANDER Y SANTANDER

La directora general del INSOR, Natalia Martínez, en compañía del asesor de dirección Geovani Melendres, realizaron 10 visitas a ciudades del país que han sido priorizadas por contar con la mayor concentración de población sorda, y en las cuales realizaron actividades de acompañamiento y asesoría técnica en Cúcuta, Norte de Santander y Bucaramanga Santander.

Durante la visita a Cúcuta en el mes de febrero del presente año, se reunieron con Carlos Arturo Charria, Secretario de Educación Municipal y René Díaz granados, director de Bienestar Social de la Alcaldía Municipal. Se encargaron de mejorar la calidad de la educación de la población ‘sorda’, compartieron con directivos, docentes, estudiantes, padres de familia ‘sordos’ del Instituto Técnico Guaimaral. Conocieron sus inquietudes y sugerencia sobre la experiencia implementada del Decreto 1421, es decir, una educación inclusiva en las aulas.

Decidieron al finalizar su escala en Cúcuta, sostuvieron una reunión con ASONORTE, Asociación de Sordos Del Norte de Santander, se propusieron a trabajar unidos para fortalecer la promoción de derechos de la población ‘sorda’.

La experiencia de INSOR aporta la investigación en seguir fortaleciendo los colegios y universidades por una educación de calidad y garantes de la inclusión. El Decreto 1421 está implementado, pero no ejecutado como debería ser. El lenguaje de señas no es adaptado, por el simple hecho que son pocos los casos que capacitan docentes o hay intérpretes dentro de estos espacios impidiéndoles romper esa barrera de comunicación.

2.1.4. Local

TODOS LOS SORDOS EN CÚCUTA PODRÁN ESTUDIAR

Esta iniciativa se propuso en la ciudad de Cúcuta para el año 2016 junto con El Instituto Nacional para Sordos (Insor) y la Secretaría de Educación del municipio de sellaron una alianza para brindar condiciones de eficiencia y calidad en educación a las personas con limitaciones para oír, identificadas en Cúcuta.

Suscribieron en este sentido un convenio en el que se comprometieron a sacar adelante un proyecto piloto, enmarcado en el programa ‘Colombia Primera en Educación para personas Sordas’. Aprovechando la infraestructura y el recurso humano del Instituto Técnico Guaimaral, uno de los diez mejores planteles del país para sordos y a donde en la actualidad acuden niños con esta discapacidad. Uno de los acuerdos es el de mejorar la infraestructura del plantel, estableciendo una hoja de ruta que priorizará las obras necesarias, en alianza con la Gobernación de Norte de Santander.

Esta iniciativa busca fortalecer la inclusión en la ciudad, favoreciendo a las personas ‘sordas’ brindándoles calidad en el aprendizaje. Es favorable este aporte para la investigación, haciendo un reconocimiento a la comunidad ‘sorda’ y haciendo un llamado a diversas escuelas y colegios de establecer estrategias para garantizarles su derecho a la educación.

2.2 . Bases teóricas

El respaldo teórico de la investigación se sustenta a partir de las categorías identificadas desde el planeamiento del problema y el cuestionamiento orientador que surge como resultado de dicha caracterización. Por lo anterior es necesario traer a colación la pregunta sobre la que se construyen las bases epistemológicas y se concreta de la siguiente manera: *¿Cómo desde la articulación entre la comunicación y la fonoaudiología es posible proponer procesos comunicativos para la inclusión social de las personas en condición de discapacidad auditiva en San José de Cúcuta?* Ahora bien, de lo mencionado se deben extraer dos categorías con mayor rigurosidad teórica como lo son **comunicación** y **fonoaudiología**, pues ellas se reconocen como eje central de la propuesta de investigación y en su margen de incidencia se identifican subcategorías tales como **procesos comunicativos**, **comunicación participativa** y por otro lado, interacción **humana** desde la perspectiva biológica y científica.

La articulación de las categorías centrales planteadas en la idea anterior se configura en el campo de la **interdisciplinariedad** y finalmente, se ubica estructuralmente a lo que se apunta como meta social de la propuesta, la **inclusión social**.

Desde una propuesta de inclusión y comunicación se obtuvieron aprendizajes de sensibilización y visibilización de personas con discapacidad auditiva donde intervienen diversos aspectos de la vida humana. A través de la experiencia el ser humano reconoce la importancia de la comunicación y su necesidad para comunicarse, relacionarse y a partir de ella desarrollar su dimensión social.

Rosa María Alfaro (1993), afirma que la comunicación o lo comunicativo es una dimensión básica de la vida de las relaciones humanas y socioculturales. Es el reconocimiento de la existencia de actores que se relacionan entre sí dinámicamente, a través de medios o no,

donde existe un uno y otro, o varios otros, con quienes cada sujeto individual o colectivo establece interacciones objetivas y principalmente subjetivas. (p.27)

2.2.1. Comunicación

En el marco de la afirmación anterior, la presente propuesta de investigación contempla una serie de categorías a partir de la problemática ya señalada en el planteamiento en cuestión, donde es importante abordar epistemológicamente los campos inmersos en la circunstancia a partir de la funcionalidad de la comunicación y su incidencia en el área de estudio identificada.

Luis Ramiro Beltrán, expresa frente a la comunicación señala: “es el proceso de interacción social democrática, basada en el intercambio de signos, por el cual los seres humanos comparten voluntariamente experiencias bajo condiciones libres e igualitarias de acceso, diálogo y participación”.(p. 9)

La comunicación hace parte de la dinámica colectiva donde a partir de la premisa aristotélica que enuncia: *el ser humano es un ser social*, se entiende la interacción humana como una constante búsqueda de relaciones dadas a través de un proceso de interlocución entre sujetos. El intercambio de signos se genera por medio de un espacio auspiciado por la libertad del acceso a dicho proceso de manera autónoma, natural y participativa. Aunque un individuo ponderado de libre albedrío tiene la elección de ser un ente activo inmerso en la dinámica comunicacional, existen elementos de su naturaleza que instintivamente le mueven a compartir con aquello o aquellos que lo rodean.

Por otro lado, las condiciones en las que la dinámica comunicativa surge no dependen de únicamente de aquellos que en ella participen, es decir, aunque dominen sus propias características para el intercambio, existen factores externos pertenecientes al entorno y el contexto en el que se desarrolla el proceso. Sin embargo, es necesario resaltar que las

condiciones dominantes que se encuentran inmersas en cada individuo activo del ejercicio comunicacional, se convierten en la batuta que orienta de alguna manera u otra la interlocución entre dos o más sujetos.

2.2.2. Procesos comunicativos

La riqueza de la comunicación se da en torno al intercambio que entre dos o más sujetos se teje en la medida de su surgimiento y permanencia. Ahora bien, entender dicho fenómeno como una dinámica implica el que no exista como tal un inicio o final, sino que se convierta en un ciclo capaz de repetirse innumerables ocasiones. Esto se concreta en el planteamiento de la primera categoría de análisis indicada en la anterior definición donde se ubica a la comunicación como una constante en movimiento en la que interviene diversos elementos y dan como resultado el proceso comunicativo. David Berlo (1984) frente al proceso comunicativo afirma:

Debemos prestar atención a elementos tales como: *¿Quién, por qué y con quién se está comunicando?* Queremos considerar las distintas formas de conducta en la comunicación: los *mensajes* que se producen y *qué* es lo que la gente está tratando de comunicar. Deseamos observar el estilo, cómo la gente trata sus mensajes. Debemos examinar los medios de comunicación, es decir, los *canales* que utiliza la gente para hacer llegar sus mensajes a sus auditores, a sus lectores. En resumen, queremos listar los elementos del proceso de comunicación que hemos de tomar en cuenta cuando a) iniciamos la comunicación, b) respondemos a ésta, o c) servimos como observadores o analistas de ella. (p. 17)

La característica principal de un proceso es el movimiento, su capacidad de hacer que diferentes y diversos elementos converjan en un ciclo donde el acercamiento permite la generación de relaciones en torno a esa dinámica. Conocer los elementos participantes y aquellos factores que inciden en los propios elementos, permite conocer la realidad del movimiento,

analizar sus características y construir contingencias en caso de existir carencias durante el mismo. Comprender el significado de cada componente durante proceso y en especial, determinar su funcionalidad, permite que cada ápice de la dinámica de apertura a una mayor comprensión de lo que interfiere en la comunicación. De aquí que resulta indispensable tener en cuenta cada parte que interactúa directa o indirectamente en el durante el proceso comunicativo.

2.2.3. Comunicación participativa

En el panorama actual, la comunicación es posible gracias múltiples plataformas, medios y espacios tanto presenciales como virtuales. El desarrollo tecnológico en las últimas décadas del siglo XX y las innovaciones digitales de comienzos del siglo XXI le ha construido un universo de posibilidades a la comunicación que hoy por hoy se conoce. Sin embargo, no se puede caer en la falacia de reducir el propósito de la interacción humana a llanamente informacional por el masivo uso de herramientas y ambientes dados por la tecnología. El ejercicio de comunicar no puede sesgarse únicamente con la funcionalidad de un intercambio de información. La comunicación va más allá de un simple *estímulo-respuesta*, es por esto que la verdadera comunicación no está dada por un emisor que habla y un perceptor-recipiente que escucha, sino por dos seres o comunidades humanas que dialogan (aunque sea a distancia y a través de medios artificiales) (Kaplún, 1990, p.4)

Para la propuesta de investigación es necesario rescatar la visión dialógica de la comunicación. No es posible hablar de comunicación participativa si se contempla a uno o más sujetos solo como receptores de información. Por el contrario, se entiende esta dinámica como un ciclo de constante de interacción e intercambio donde no existe un sujeto o elemento de mayor dominancia, sino dos o más partes interesadas en compartir desde su propia autonomía. Por esto,

es necesario señalar que se busca trabajar en torno a un proceso democrático de libre interlocución.

Después de haber trabajado en diversos escenarios, se requiere de propuestas dinámicas de comunicación, es decir, pensar en una segunda fase con una perspectiva interdisciplinaria desde la comunicación y la fonoaudiología para generar nuevas dinámicas de inclusión a través de herramientas y estrategias comunicativas.

2.2.4. Fonoaudiología

La socialización humana, aunque se encuentra dada por una dimensión de mayor rigor social, las carencias en los elementos necesarios para auspiciar la libertad y participación en el proceso comunicativo se identifican en diferentes áreas de estudio con disciplinas que orientan la construcción de conocimiento en torno a su campo. En este caso, la investigación se orienta en la búsqueda de alternativas por la falencia en uno de los elementos del proceso comunicativo: el lenguaje. De esta manera surge la necesidad de ampliar el análisis de la problemática a una disciplina del conocimiento ocupada por su labor en el área.

Esperanza Vega Rodríguez, Angélica María Torres Rodríguez, Manuel Nibaldo del Campo Rivas (2017), enuncian la disciplina de la siguiente manera:

La Fonoaudiología es una disciplina que, dentro del área salubrista, se encarga de la evaluación, diagnóstico, rehabilitación, promoción de la salud y prevención de los trastornos del lenguaje, habla, deglución, audición, voz y comunicación, como se rescata de las actas del XXV Congreso de Logopedia, Foniatría y Audiología. (p. 76)

La perspectiva de la comunicación como campo de estudio permite el encuentro de más disciplinas en el espacio de envergadura que generalmente suele separar las áreas del conocimiento. Desde el enfoque del desarrollo social, la comunicación busca mejorar la calidad

de vida de las comunidades, empoderarlas y capacitarlas para superar las brechas que suelen dificultar su competencia frente a la sociedad. Por su parte, la fonoaudiología, aunque es vista como ciencia de carácter clínico, también contempla la intención de trabajar por la salud mental de sus pacientes, propiciarles condiciones con mayor acceso a la comunicación y extender sus alternativas de desarrollo individual desde el trabajo colectivo.

2.2.5. Interacción humana

La fonoaudiología como disciplina estudia el rango de incidencia que cada condicionamiento, falencia o discapacidad puede generar en el desarrollo humano de cada individuo. La manera en que las facultades humanas se ven afectadas por su diagnóstico y cómo se orientan alternativas que reduzcan o anulen el impacto de los traumatismos generados a partir de su condición.

Clemencia Cuervo Echeverri (1998) afirma en torno al desarrollo y la interacción del individuo:

El atributo del lenguaje se concibió con dos funciones: la cognoscitiva y de aprendizaje, por un lado, y la interaccional por el otro. El reconocimiento del lenguaje no sólo como un recurso interactivo para la comunicación y la actuación social, sino como mediador de los procesos cognoscitivos que fundamentan los aprendizajes escolares... (p.85)

El lenguaje inmerso en la dinámica comunicativa no solo es visto como el eje central para su desarrollo social, es también el punto de articulación para sus demás habilidades y competencias. El proceso de aprendizaje no se genera de la misma manera al tener la ausencia de la comunicación y por tanto, la aprehensión de saberes y experiencias se determina en función de sus posibilidades para interactuar con el contexto.

Un análisis del enfoque psicoeducativo de Vigotsky en torno al interaccionismo plantea:

La interacción social no sólo es el campo en donde se mueven todas las actividades del ser humano, sino que es la formadora de la conducta humana, ello en razón que continuamente interpreta los contextos de sus acciones y las acciones de los demás, elabora planes y con base en ellos actúa. (Sánchez Jerez, 2008, pp. 59-61)

Ahora bien, el lenguaje es el puente que conecta un individuo con su entorno y todo lo que hace parte del mismo; sin embargo, la ausencia del mismo derrumba el punto de acceso y anula cualquier proceso que pueda surgir a partir de él. Es decir, al quedar impedido el ser humano para interactuar con su contexto queda imposibilitada la interacción. Vigotsky manifiesta que el reconocimiento del otro forja la personalidad del individuo, de allí la afirmación de que *el ser humano no nace, se hace* y es justo en el campo de la interacción donde se generan todas las dinámicas y procesos sociales que garantizan el desarrollo de la persona.

De esta manera, se aprecia la comunicación como el artífice de los procesos sociales que auspician un desarrollo humano más apropiado al convertirse en su principal puente de conexión entre el conocimiento y la aprehensión de saberes y experiencias.

2.2.6. Interdisciplinariedad

Cuando se dio apertura para ampliar el campo de investigación, surgió la categoría de análisis que permitiera entender la pertinencia de ubicar la propuesta en una locación interdisciplinar y no meramente comunicativa. Edgar Morín (2000) plantea entorno a esta categoría:

La interdisciplinariedad puede significar pura y simplemente que diferentes disciplinas se coloquen en una misma mesa, en una misma asamblea, como las diferentes naciones se reúnen en la ONU sin poder hacer otra cosa que afirmar cada una sus propios derechos nacionales y su propia soberanía con respecto a las intromisiones del vecino... pero la

interdisciplinaridad puede significar también intercambio y cooperación, lo cual hace que ella resulte algo orgánico. (p. 2)

Es entonces, la cooperación, el ensamblaje y la ayuda entre dos o más disciplinas que articuladamente configuran estrategias de análisis e impacto para diversas problemáticas. Reducir una situación a una única mirada, a un solo foco de evaluación o una disciplina, se contrariaría a la postura de la necesidad de comprender las dinámicas sociológicas desde complejidad propia del ser humano.

Ahora bien, la necesidad de auspiciar estos escenarios de articulación responde a las demandas que se originan en el estudio de diversas situaciones que no son posibles de determinar bajo la luz de un solo campo de estudio, "...podríamos afirmar que la "investigación interdisciplinaria" consiste en la generación de nuevos conocimientos a partir de la interacción de diversas disciplinas. (Remolina, 2010, p.57)

En otras palabras, el principal objetivo del estudio interdisciplinar es mirar hacia donde no se ha mirado, sentar precedentes de conocimiento nuevos que aborden las situaciones y labren un camino inexplorado donde sea posible construir alternativas diferentes a las ya divulgadas. Aunque el empleo de este estudio no determine la composición de una nueva ciencia, tiene como opción abrir paso a terrenos del saber que han sido poco explorados.

2.2.7. Inclusión social

Una propuesta interdisciplinaria desde la comunicación y la fonoaudiología puede generar dinámicas de inclusión, por lo que fue y es necesario conocer y tener perspectivas científicas y humanas en torno la dimensión y alcances sociales de la propuesta. Esta investigación prioriza generar estrategias de inclusión con los parámetros que cada una de las áreas puede enriquecer en pro de la búsqueda por el fortalecimiento de una inclusión social.

El Banco Mundial (2014) define la inclusión social como el proceso de empoderamiento de personas y grupos para que participen en la sociedad y aprovechen sus oportunidades. Da voz a las personas en las decisiones que influyen en su vida a fin de que puedan gozar de igual acceso a los mercados, los servicios y los espacios políticos, sociales y físicos. (p.17)

Sucede con frecuencia que en gran parte de las sociedades en todo el mundo se menciona la apertura de espacios para la participación ciudadana y se pondera el acceso a ellos, no obstante, oportunidades es un concepto distinto a las garantías, y aunque los espacios existan, las garantías para la abierta participación social y democráticamente no se ofrecen para las diversas minorías.

La propuesta de investigación puede quedarse corta ante el tamaño de la necesidad, sin embargo la sociedad actual demanda nuevas alternativas que permitan solventar las brechas que hoy por hoy, aún se encuentran vigentes y en aumento. Una comunidad que ostenta características particulares y propias de sus integrantes en donde no cuentan con un medio efectivo para su correcta y apropiada participación en las dinámicas coyunturales del funcionamiento social pone en tela de juicio el título de sociedad incluyente y le da cabida ilimitada al crecimiento de la brecha de desigualdad. Ver lo que sucede en la actualidad es el resultado de ello, no existe participación activa de esta comunidad, las personas con discapacidad auditiva existen pero se encuentran en aislamiento y carecen de facultades para acceder libremente a los espacios de interacción porque la puerta a su inclusión se encuentra cerrada.

Se apunta a la inclusión social porque es en este escenario donde las limitaciones dejan de ser limitaciones y las condiciones son equitativas en todos los casos. Es la meta utópica hacia la que transita la propuesta de investigación.

2.3 Marco legal

El escenario de la estigmatización hacia la población con algún tipo de discapacidad en el mundo y en particular en Colombia, supone el reconocimiento de un panorama complejo y diverso en razón a la densidad de antecedentes que se encuentran implícitos en su génesis, caracterización, desarrollo, comprensión e intervención. En razón de ello, surge la necesidad de crear un marco legal que garantice los derechos de las personas con limitaciones auditivas a partir de los fines establecidos por el Observatorio Social del Instituto Nacional para Sordos INSOR.

Así entonces, de lo antes expuesto en Colombia se ha creado una vasta legislación que cobija y salvaguarda los intereses de este grupo social que ha permitido presentar dentro de la dinámica formativa las siguientes leyes:

Decreto 1823 de 1972, por medio de la cual se clasifica y adscribe al Ministerio de Educación Nacional el Instituto Nacional para Sordos y se aprueban sus estatutos, fue la creación y establecimiento de un ente de carácter estatal para la protección y cuidado de los intereses de este grupo social.

Decreto 366 de 2009, por medio del cual se reglamenta la organización del servicio de apoyo pedagógico para la atención de los estudiantes con discapacidad y con capacidades o con talentos excepcionales en el marco de la educación inclusiva.

Decreto 3951 de 2010 por el cual reglamentará la organización del Sistema Nacional de Discapacidad, ente gubernamental que permitió hacer control de veeduría sobre las actuaciones de INSOR y a su vez genera mayor cobertura de la institución a través de programas piloto en nuevas zonas del país.

Decreto 2106 de 2013, por medio del cual se modifica la estructura del Instituto Nacional para Sordos (INSOR), se determinan las funciones de sus dependencias y se dictan otras disposiciones.

Decreto 2107 de 2013 por la cual se aprueba la modificación de la planta de personal del Instituto Nacional para Sordos, permitiendo el crecimiento de la organización en harás aumentar su alcance y mejorar el funcionamiento.

Ley 324 de 1996, por la cual se crean algunas normas a favor de la población sorda. Inicia la puesta en marcha del sistema de inclusión para esta población por parte del Estado colombiano dentro de las Instituciones gubernamentales.

Ley 982 de 2005, por medio del cual se establecen normas tendientes a la equiparación de oportunidades para las personas sordas y sordos ciegos y se dictan otras disposiciones, iniciando con las pruebas piloto de reglamentación en materia laboral para las personas con discapacidad auditiva dentro de las organizaciones no gubernamentales.

Ley 1346 de 2009, por medio de la cual se aprueba la “Convención sobre los Derechos de las personas con Discapacidad”, adoptada por la Asamblea General de la Naciones Unidas el 13 de diciembre de 2006.

Ley 1618 de 2013, por medio de la cual se establecen las disposiciones para garantizar el pleno ejercicio de los derechos de las personas con discapacidad.

Finalmente, la ley 1867 del 27 de febrero de 2013, establece las disposiciones para garantizar el pleno ejercicio de los derechos de las personas con discapacidad, se concibe por educación de calidad al principio de "formar mejores seres humanos, ciudadanos con valores éticos,

respetuosos de lo público, que ejercen los derechos humanos y conviven en paz. Una educación que genera oportunidades legítimas de progreso y prosperidad para ellos y para el país. Una educación competitiva, que contribuye a cerrar brechas de inequidad, centrada en la Institución Educativa y en la que participa toda la Sociedad”. (Ley 1867, Art. 1)

Así mismo, la citada ley sugiere sucintamente que los establecimientos académicos que se encuentran ubicados dentro de la geografía nacional de Colombia, pertenecientes al sector público y privado de la Educación Preescolar, Básica y Media, y que tengan participación directa sobre poblaciones con algún tipo de discapacidad, deberán garantizar a través del diseño, aplicación, revisión y evaluación de sus Proyectos Educativos Institucionales, lo que abre la ventana al proceso de inclusión social, académica y laboral a las personas con discapacidad auditiva dentro del sector público y privado del país.

Capítulo III. Marco metodológico

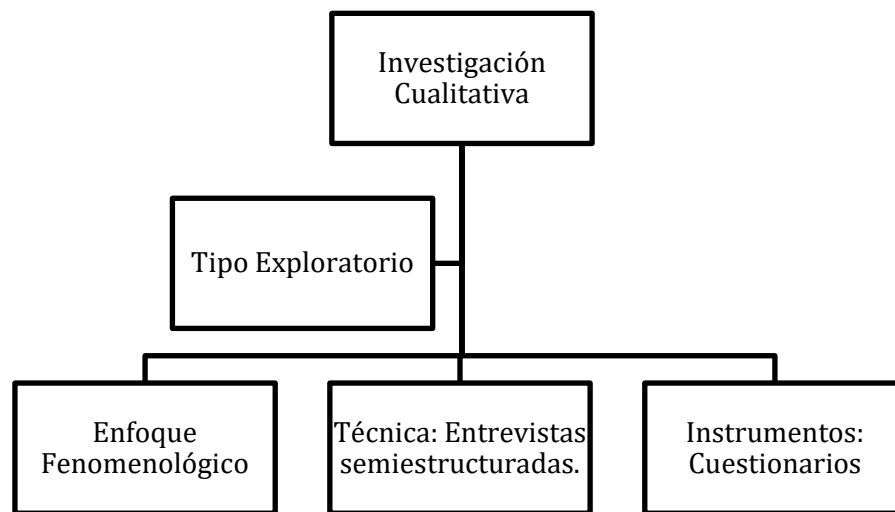
3.1. Enfoque metodológico

La presente propuesta de investigación se ejecutó bajo los lineamientos de un enfoque de investigación cualitativa, el cual aportó los métodos y técnicas óptimos para el análisis y desarrollo del estudio adaptándose a las características y necesidades de la investigación. Por su naturaleza no se opta por hacer mediciones de tipo numérico, lo que llevará a que se consolide la recolección de datos desde las argumentaciones particulares de la muestra, sus consideraciones subjetivas y apreciaciones de carácter descriptivo, contemplados en su desarrollo.

La investigación de corte cualitativa no suele comprobar hipótesis, ella está encaminada a la interpretación, se basa en la lógica y porta por el proceso inductivo realizando observaciones detalladas tanto de expresiones verbales como no verbales, es decir, de conductas y manifestaciones.

Con este enfoque se recopiló información basada en la experiencia e interpretación y recolección de puntos de vista particulares que se desprenden de las experiencias y vivencias de las personas identificadas para la aplicación de los instrumentos. “La investigación cualitativa estudia la realidad en su contexto natural y cómo sucede, sacando e interpretando fenómenos de acuerdo con las personas implicadas” (Blasco y Pérez, 2007, p.25).

3.2 . Diseño metodológico



Gráfica 1 Diseño metodológico para la investigación. Elaboración propia

2020.

El investigador debe realizar ciertas labores, para dar respuesta a los interrogantes planteados y cumplir con los objetivos propuestos para la investigación. En ese sentido Carlos Arturo Monje (2011) señala que la investigación:

Procede por la vía de la inducción analítica basada en la observación de la realidad a partir de la cual el investigador obtiene el conocimiento necesario para desarrollar cuerpos teóricos que capten los esquemas interpretativos de los grupos estudiados. (p. 16)

La investigación realizada propone la articulación de etapas que permitan identificar a partir de la pregunta problematizadora, las intencionalidades que se tiene como grupo de trabajo, reconociendo que desde lo cualitativo es posible obtener nuevos elementos conceptuales y prácticos, que se desprenden de las interpretaciones que dan a sus experiencias y que son plasmadas en los cuestionarios que se diseñaron y validaron previamente para tal propósito.

3.3 . Nivel de investigación

El tipo de investigación fue de carácter exploratorio debido a que ésta corresponde a ese primer acercamiento que permitió un mejor manejo del objeto estudio y familiaridad con fenómenos relativamente desconocidos como por ejemplo, el no identificar un elevado número de comunicadores sociales que desarrollen acciones estratégicas de comunicación en el área de la salud para personas con discapacidad, o que el tema de la inclusión social desde la salud para muchos profesionales de la comunicación se delimita a la elaboración de piezas publicitarias; así mismo, permitió obtener la información necesaria y a profundidad sobre determinado contexto de la vida real en el que se generan los procesos de comunicación que involucran a las personas con discapacidad desde la inclusión, la participación y la interacción humana.

Ahora bien, el proyecto requirió de un enfoque fenomenológico, dado que se pretendió conocer los significados que los individuos dan a sus experiencias vividas desde sus roles como actores de la sociedad, la importancia que se le otorga desde el tejido colectivo a la participación de personas con discapacidad auditiva y cómo desde las competencias y alcances de cada quien en su labor profesional, se están gestionando intereses en torno a la situación de exclusión que aún se mantiene vigente a pesar de los diferentes esfuerzos y acciones tomadas desde las políticas públicas.

Respecto a lo anterior, Carlos Arturo Monje (2011) señala que:

Los procesos sociales dependen de la manera en que los propios actores sociales los perciben. Los objetos no son independientes de los intereses y los gustos de quienes los aprehenden; no existe un espíritu universal y unánimemente aceptado. La fenomenología trata

de comprender los fenómenos a partir del sentido que adquieren las cosas para los individuos en el marco de su “proyecto mundo” donde se originan. (p. 12)

A su vez, se asumió el análisis de los aspectos más complejos de la vida humana, intentando ver las cosas desde el punto de vista del otro, describiendo, comprendiendo e interpretando, lo realmente importante. Desde la mirada fenomenológica se busca llegar a descubrir el proceso de interpretación por el que las personas le dan una definición a su mundo y actúan en consecuencia del mismo.

3.4. Población y muestra

La población se define como “un conjunto de todos los elementos que estamos estudiando, acerca de los cuales intentamos sacar conclusiones” (Levin y Rubín 1996 p.20).

A partir de la pregunta problema propuesta en el proyecto “Proceso de comunicación incluyente e interdisciplinario para personas con discapacidad auditiva”, se identificaron como poblaciones de manera preliminar, expertos temáticos en el campo de la fonoaudiología y de la comunicación que se hayan desempeñado en el área de la salud y de manera especial, familiares de personas con discapacidad auditiva e intérpretes que hacen parte de la comunidad ‘sorda’.

En la selección de la muestra, se determinó elegir a dos fonoaudiólogos; Angélica Simancas de Bogotá, y Danny Bonilla Espinal de la ciudad de Cúcuta. También dos comunicadores sociales; Tatiana Olejua que trabajó en el Instituto Departamental de Salud y Cristian Andrés Llanos Cardona, especialista en Educación Especial.

Tres familiares de personas con discapacidad auditiva; Johana Camargo, estudiante de contaduría pública y su mamá perdió la audición, sus tíos tienen discapacidad sorda; por lo tanto, adquirió la lengua de señas desde muy pequeña. Asimismo, Jairo Jiménez Jean Karlos Jiménez

estudiante de trabajo social; padre y hermano de Jairo Andrés Jiménez, quien tiene la discapacidad auditiva.

De la misma manera participaron dos intérpretes de lengua de señas: Wilkar Mendoza profesor de inglés, estudiante de derecho y auxiliar de señas en la Universidad Simón Bolívar. Y Gabriel Bonilla trabaja en la Universidad de Pamplona como docente en la carrera ingeniería en telecomunicaciones.

3.5. Cronograma

ACTIVIDADES	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO
Investigación y diseño de la propuesta	✕			
Construcción teórica y metodológica	✕			
Aplicación y análisis de los instrumentos		✕		
Diseño de la propuesta		✕		
Aplicación de la propuesta		✕		
Evaluación de la propuesta			✕	

Conclusiones y resultados				
----------------------------------	--	--	---	--

Tabla 1. Cronograma para la investigación, elaboración propia 2020

3.6. Presupuesto

ACTIVIDADES	COSTO APROXIMADO
Conexión a red de Wi-Fi	560.000=
Pago de datos móviles	120.000=
TOTAL APROXIMADO	680.000=

Tabla 2. Presupuesto de la investigación. Elaboración propia 2020.

3.7. Técnicas e instrumentos de recolección de datos

“Las técnicas de recopilación de datos de la investigación cualitativa, se pueden agrupar en tres grandes categorías, basadas respectivamente en la observación directa, las entrevistas en profundidad y el uso de documentos” (Corbetta, op, cit, p. 302).

Atendiendo esta recomendación las técnicas que se utilizaron para obtener la información y conocer las percepciones de las interpretaciones de los participantes son la entrevista semiestructuradas a partir de cuestionarios prediseñados y verificados con antelación, teniendo en cuenta las categorías de comunicación, fonoaudiología, procesos comunicativos, comunicación participativa e interacción humana. De manera complementaria, se realizó revisión documental de textos científicos, teóricos y académicos. Dadas las condiciones mundiales producto de la pandemia Covid-19 que impidieron las relaciones sociales, se reconsideró la

técnica de observación de campo como complemento para la recolección de información, sin embargo se tomaron en cuenta experiencias observadas en cuanto al acercamiento directo con población en la fase inicial del proyecto

Dentro de este marco, las entrevistas semiestructuradas se realizaron a través de la plataforma Zoom y la red social WhatsApp teniendo en cuenta la accesibilidad del participante en el momento. Este tipo de entrevista permite a partir de un cuestionario base, al entrevistado y entrevistador, entablar un diálogo que cumpla con conocer a profundidad las percepciones y conocimientos del actor frente a un entorno, realidad o problema.

3.8. Técnicas de procesamiento y análisis de datos

Tablas de codificación cualitativa

Las tablas de codificación cualitativa sirven para la organización de las categorías; Comunicación, fonoaudiología, procesos comunicativos, comunicación participativa e interacción humana. Dando como resultado una tabulación investigativa, teniendo en cuenta los hallazgos; que son las opiniones de cada fuente entrevistada e identificando las palabras claves que surgen de ella.

Lo dicho hasta aquí permite caracterizar a la codificación en investigación cualitativa como un proceso dinámico cuyo propósito es vincular diferentes segmentos de los datos con conceptos y categorías en función de alguna propiedad o elemento común (Coffey y Atkinson, 2003: 32)

- **Muestra: Fonoaudiólogos (FN)**
- FN1: Angélica Simáncas
- FN2: Danny Bonilla

CATEGORÍAS DE INVESTIGACIÓN	HALLAZGOS	PALABRAS COMUNES
Fonoaudiología	<p>FN1: “La comunicación es un proceso de intercambio subjetivo”</p> <p>La comunicación para las personas con discapacidad auditiva está encaminada a conseguir sus propósitos comunicativos, “comunicación no verbal”</p> <p>FN2: En ocasiones, la población sorda tiende a hacerse ver vulnerables cuando en realidad cuentan con una lengua para comunicarse a pesar de ciertas limitantes.</p> <p>“Ellos tiene su propio idioma” la tarea es aprender a manejar el Lenguaje de señas, “pueden tener un proceso de comunicación normal”. En el caso de aquellos que no se encuentran escolarizados, crean sus propias señas y desarrollan una “comunicación adaptada” a su situación.</p> <p>“En general, la comunicación para un sordo es la misma que los oyentes con un sistema diferente”</p>	<p>Intercambio subjetivo</p> <p>Propósito comunicativo</p> <p>Comprensión de la realidad</p> <p>Comunicación efectiva</p> <p>Escolarizados</p> <p>Patrones</p> <p>Comunicación Adaptada</p> <p>Proceso</p>
	<p>FN1: Los fonoaudiólogos identifican primero qué grado de pérdida auditiva exista para generar estrategias de desarrollo del lenguaje, captan visualmente y existen diferentes canales de entrada, es decir, hay diversas modalidades comunicativas teniendo en cuenta los códigos de cada uno.</p> <p>FN2: Los oyentes inician el proceso de desarrollo del lenguaje desde que se nace, la “pre-lingüística”, por llanto, el balbuceo, la sonrisa social, emisiones vocálicas y emisiones silábicas. Al no tener la capacidad de oír, se genera un retraso en el desarrollo del lenguaje y la comunicación, de allí la importancia de aplicar tamizajes auditivos a través de potenciales evocados auditivos en el tallo cerebral para identificar si existen restos auditivos que permitan un implante coclear con terapia auditivo-verba. “Escuchar al igual que ver, duele”, sus etapas no cumplen el desarrollo normal.</p>	<p>Grados de audición</p> <p>Pérdida de audición</p> <p>Desarrollo del lenguaje</p> <p>Canales</p> <p>Modalidades</p> <p>Observación</p> <p>Dificultad</p> <p>Lengua de señas</p> <p>Sordo natural</p> <p>Deficiencia</p> <p>Pre-Lingüística</p>

		<p>Sonrisa Social</p> <p>Oyente</p> <p>Lenguaje</p> <p>Normotípico</p> <p>Dificultades Auditivas</p> <p>Restos Auditivos</p> <p>Implante Coclear</p> <p>Pesquisa</p>
	<p>FN1: Se fomenta la inclusión con diferentes parámetros para el desarrollo del lenguaje a partir de una búsqueda de la representación de su realidad mediante una construcción mental llamada simbolización. Se hace uso de las señas naturales y se instruye a las familias para la adopción de un lenguaje corporal (no verbal) que permita la comprensión de los mensajes entre ambas partes.</p> <p>FN2: Desde la fonoaudiología se pueden hacer iniciativas educativas donde se brinden capacitaciones en lengua de señas, donde los oyentes entren en su contexto y puedan interactuar con ellos, la señalización y orientaciones. Implementar intérpretes pues ellos son el medio o canal entre ambas comunidades (sordos-oyentes)</p>	<p>-Persona- sorda</p> <p>Simbolización</p> <p>Representación</p> <p>Señas naturales</p> <p>Gestualidad</p> <p>Parámetros</p> <p>Comunicación no verbal</p> <p>Comprensión</p> <p>Inclusión</p> <p>Concientizar</p> <p>Oportunidades</p>
	<p>FN1: Para generar estrategias incluyentes es necesario conocer el contexto, realizar talleres, charlas y generar conciencia de la condición que tienen las personas sordas y la necesidad de encontrar herramientas facilitadoras, para que ellas puedan desarrollar sus capacidades, habilidades y logren interactuar como partícipes de escenarios comunes.</p> <p>FN2: Es complicado porque la primera limitante es el lenguaje de señas y en ocasiones, no se tiene el gusto por este lenguaje.</p>	<p>Necesidades</p> <p>Contexto</p> <p>Participación</p> <p>Desconocimiento</p> <p>Concientizar</p>

	<p>Los programas de intervención deben ser adaptados a su lengua para lograr el éxito. “Ellos no realizan conversión grafema-fonema”, no tienen esa capacidad por lo que se busca asociar imagen-seña. “La terapia se debe buscar creatividad y tener estrategias para cada caso” “No se puede generalizar a pesar de tener modelos estandarizados”</p>	<p>Herramientas facilitadoras</p> <p>Aceptación</p> <p>Condición</p> <p>Procesos de inclusión</p> <p>Limitaciones</p> <p>Grafema</p> <p>Fonema</p> <p>Conversión</p> <p>Asociar</p> <p>Primera Limitante</p>
<p>Proceso Comunicativo</p>	<p>FN1: Existen diversas barreras comunicativas, inicialmente por el imaginario de la persona oyente ‘No puedo’. Es claro que hay un desconocimiento total en el lenguaje de señas y las diferentes modalidades comunicativas que existen. La ‘persona sorda pueda comunicarse por la gestualidad, señas propias, leer los labios, utilizan el lenguaje no verbal. Porque TODO COMUNICA</p> <p>FN2: - La primera limitante por la lengua es el choque pero con la motivación y el interés adecuado se logra derribar la barrera. De esta limitante, parte todas las dificultades. “¿Cómo se sobrevive en un ambiente en donde nadie me entiende?”. Muchos de los sordos tienen la capacidad de escritura, sin embargo carecen de conectores y artículos porque no desarrollan la parte morfosintáctica.</p>	<p>Excluyen</p> <p>Desconocimiento</p> <p>Barreras comunicativas</p> <p>Señas propias</p> <p>Imaginarios negativos</p> <p>Lenguaje no verbal</p> <p>Gestualidad</p> <p>Modelo lingüístico</p> <p>Limitante</p> <p>Motivación</p> <p>Interés</p> <p>Dificultades</p>
	<p>FN1: Para fortalecer un modelo de comunicación se debe eliminar el imaginario de ‘no puedo’ o ‘no sé cómo hacerlo’,</p>	<p>Imaginarios</p>

	<p>identificar qué grado de deficiencia auditiva tiene la persona. Es imprescindible aprender la lengua de señas a través de distintas herramientas tecnológicas y didácticas. Definiendo en cada tipo de deficiencia auditiva un código propio.</p> <p>FN2: - A través de un software que permita interactuar desde ambos idiomas, donde perciba la recepción de sonido y emisión de señas. Poder interactuar de una manera rápida y empezar a cortar las barreras de comunicación, aprovechar el desarrollo tecnológico y de aplicaciones.</p>	<p>Grado de deficiencia auditiva</p> <p>Lenguaje de señas</p> <p>Códigos propios</p> <p>Interactuar</p> <p>Transmitir Información</p> <p>Creativa</p> <p>Hablar</p> <p>Entender</p> <p>Comunicación Rápida</p>
	<p>FN1: En el campo disciplinar de la fonoaudiología es necesario sensibilizar a la persona oyente de la situación de una persona ‘sorda’ reconociendo que tienen capacidades, habilidades, destrezas, teniendo ciertas limitaciones, pero esto no les impide participar en otros escenarios.</p>	<p>Sensibilizar</p> <p>Reconocimiento</p> <p>Contexto</p> <p>Limitación</p> <p>Participar</p>
	<p>FN1: Algunos elementos pueden incorporarse, pero un proceso de comunicación en este caso, se debe sensibilizar a la comunidad oyente, hacerles reconocimiento, aprender lenguaje de señas, utilizar la comunicación no verbal, la gestualidad, para tener una sincronía comunicativa entre un ‘emisor’ y ‘receptor’. Es necesario identificar el contexto en el que se encuentre, y asignando un código propio a cada grado de deficiencia auditiva. Es importante implementar la ‘toma de turno’; es decir, el respeto hacia el otro cuando está comunicando y así se genera una comunicación efectiva.</p> <p>FN2: “Uno se debe basar en lo que ya está, utilizar esas herramientas que ya existen” y los elementos se descartan o se implementan en el camino. Existen diferentes factores que generan variaciones en la verificación de un modelo “mirar ¿qué me sirve y qué no? ¿qué de los diferentes modelos de comunicación sirven o no para desarrollar una propuesta de comunicación que permita efectiva, eficaz y eficiente?”</p>	<p>Contexto</p> <p>Sensibilizar</p> <p>Reconocimiento</p> <p>Gestualidad</p> <p>Expresiones</p> <p>Comunicación incluyente</p> <p>Código propio</p> <p>‘Toma de turnos’</p> <p>Sincronía</p> <p>Deficiencia auditiva</p>

		<p>Efectividad</p> <p>Uso Del Internet</p> <p>Comunicación</p> <p>Variaciones</p> <p>Factores</p> <p>Comunicación Efectiva</p> <p>Condición De Discapacidad</p>
	<p>FN1: Todas las personas tienen capacidades diferentes, una persona en esta condición puede desarrollar habilidades biológicas y destrezas, utilizando, como por ejemplo tienen la facilidad para identificar la gestualidad, leen los labios, ampliando el nivel táctico.</p> <p>FN2: Las instituciones territoriales promueven habilidades de la población sorda para generar inclusión, como las danzas de sordos donde perciben vibraciones y ondas de sonido. Ellos logran desarrollar habilidades excepcionales como lectura de labios, o arte.</p>	<p>Capacidades</p> <p>Condición</p> <p>Habilidades biológicas</p> <p>Gestualidad</p> <p>Nivel táctico</p> <p>Habilidades excepcionales</p> <p>compensar las faltas</p> <p>inclusión</p>
	<p>FN1: Darles la oportunidad a las ‘personas sordas’ de ser ‘escuchados’ desde sus necesidades, articulando la comunicación y fonoaudiología identificando las distintas modalidades como la comunicación verbal oral, verbal escrita y así haya un desarrollo humano que sea sostenible y puedan ser competentes en sus contextos en la sociedad.</p> <p>FN2: El impacto de la unión es muy bueno y alto porque permite un camino al acercamiento y la inclusión para personas con discapacidad auditiva.</p>	<p>Manifestar</p> <p>Modalidades comunicativas</p> <p>Desarrollo humano</p> <p>Verbal oral</p> <p>Verbal escrita</p> <p>Sostenibilidad</p> <p>Contexto</p>

		<p>“Escuchados”</p> <p>Acercamiento</p> <p>Inclusión</p> <p>Camino</p>
<p>Comunicación Participativa</p>	<p>FN1: La comunicación participativa sí fomenta inclusión en diversos escenarios, teniendo en cuenta que sean partícipes en un contexto universal, mas no un contexto ‘clasificado’ donde sólo ellos puedan interactuar.</p> <p>FN2: “Puede ser un espacio siempre y cuando existan los medios para que ella se dé de la mejor manera y haya inclusión”. Debe estar el modelo lingüístico, el intérprete o “sombra” y las condiciones necesarias para que se cumpla esa comunicación dialógica. Siempre tener el medio o el facilitador que sea el puente entre sordo y oyente, aunque “lo ideal sería que todo el mundo hablara lengua de señas”</p>	<p>Comunicación participativa</p> <p>Inclusión</p> <p>Contexto universal</p> <p>Medios</p> <p>Espacio</p> <p>Condiciones</p> <p>Comunicación Dialógica</p> <p>Modelo Lingüístico</p> <p>Sombra</p> <p>Puente</p> <p>Facilitador</p>
	<p>FN1: Reconocer las barreras e imaginarios existentes, capacitar a la sociedad pero no sólo por sectores, e identificar y comprender las necesidades de las ‘personas sordas’ para que exista un tejido social.</p> <p>FN2: “Crear tejido social en la sociedad colombiana es complejo por la tendencia a tildar, etiquetar, discriminar, despreciar y ser despectivos, generalizando que por ser personas diferentes”. Para hacer tejido social es necesario quitar tabús en torno a la comunidad de sordos. La falta de cultura y de conocimiento aumenta la discriminación y llegan a manejar términos despectivos como: “el ciego, el sordo, el chueco, el cojo, el inválido”. “El tejido social se crea trabajando en comunicad” a través de la concientización.</p>	<p>Capacitar</p> <p>Sectores</p> <p>Necesidades</p> <p>Comprender</p> <p>Tejido social</p>

Interacción Humana	<p>FN1: Se pueden implementar diversas estrategias como el intérprete en canales nacionales y el closed caption para que la ‘persona sorda’ pueda leer, pero no es tan común. Hay leyes y sentencias que en lo absoluto no se están cumpliendo y herramientas tecnológicas que no son constantes y accesible para una comunidad universal ‘sorda’. Sería conveniente crear plataformas incluyentes para que participen e interactúen.</p> <p>FN2: Los medios tecnológicos son espacios apropiados y fáciles pero mientras no exista un puente entre ambas comunidades que permita la sociabilidad que los lleva a un aprendizaje. "El ser humano es un ser social" pero aun hacen falta más políticas públicas como que se imparta la lengua de señas en los colegios y universidades siendo cátedras obligatorias.</p>	<p>Intérpretes</p> <p>Herramientas Constantes</p> <p>Plataformas limitadas</p> <p>Inclusión</p> <p>Interactuar</p> <p>Acceso a tecnología</p> <p>Participación</p> <p>Puente</p> <p>Sociabilidad</p> <p>aprendizaje</p> <p>políticas públicas</p> <p>colegios</p> <p>universidades</p> <p>cátedras obligatorias</p>
	<p>FN1: Existen muchos prejuicios hacia las personas con deficiencia auditiva, términos cómo: ‘tartamudos’ ‘sordomudos’. Y que es necesario aclarar el diagnostico de cuál es el grado de pérdida auditiva, teniendo en cuenta tres factores principales: Deficiencia, limitación y en qué se puede restringir en el contexto a la hora de participar</p> <p>FN2: Existen muchos prejuicios: “no pueden” “pobrecito, el sordo, el que no escucha” “el incapaz”. “Las inhabilidades que las personas por desconocimiento y por ignorancia crean en ese tipo de personas”. Existen cargos laborales en donde no se requiere mayor comunicación y se utilizan alternativas para hacerles saber cosas. “Ellos son personas iguales a nosotros la única diferencia es que no pueden escuchar”</p>	<p>‘Tartamudos’</p> <p>‘Sordomudos’</p> <p>Deficiencia auditiva</p> <p>Limitación</p> <p>Contexto</p> <p>Participación</p> <p>Cargos Laborales</p> <p>Inhabilidades</p> <p>Prejuicios</p> <p>Desconocimiento</p>

		Ignorancia Alternativas
	<p>FN1: Los medios de comunicación no están incluyendo estrategias incluyentes para ‘las personas sordas’. No todos los canales tienen intérprete, limitan el contenido a estas personas.</p> <p>FN2: Cumplen un papel muy importante pero no es suficiente porque son esfuerzos limitados. “Deberían ser 24 horas al día y 7 días a la semana que suministren ese tipo de acompañamiento a la población sorda”. A pesar de aumentar los costos, deberían garantizar el acceso a esta población.</p>	Estrategias incluyentes Interpretes Limitan contenido Acompañamiento Suministrar Costos Esfuerzos Limitados Población Sorda Acceso

Tabla 3. Codificación cualitativa de fonoaudiólogos. Elaboración propia 2020.

- **Muestra: Comunicadores Sociales (CS)**
- CS1: Tatiana Olejua
- CS2: Andrés Llanos

CATEGORÍAS DE INVESTIGACIÓN	HALLAZGOS	PALABRAS COMUNES
Comunicación	<p>CS1: En cuanto a la atención en salud no hay conocimiento por parte del comunicador social, puesto que no hay acompañamiento de un profesional en salud, pero sí se puede hablar de la relación en la comunicación realizando campañas comunicativas en cuanto a prevención, promoción y riesgos en la salud.</p> <p>CS2: La comunicación social desde la perspectiva de la comunicación para la salud debe tener unos márgenes y unos protocolos para los procesos de información o de divulgación de los hechos noticiosos, de los hechos informativos o de los fenómenos sociales en salud que corresponden a “nuestras áreas de desarrollo laboral”. El comunicador social es un articulador de los saberes científicos, es un articulador de ese</p>	Atención en Salud Desconocimiento Prevención Promoción Riesgos Mediador

	<p>proceso de cotejar, de indagar, de comunicarse con las fuentes, para mediar un contenido informativo que goce de veracidad, goce de unos códigos éticos al momento de comunicar la discapacidad y lo más importante que goce de objetividad.</p>	<p>de Procesos Información Divulgación Fenómenos sociales Desarrollo laboral Articular Protocolos Veracidad Códigos de ética Objetividad Fuentes oficiales Discapacidad auditiva</p>
	<p>CS1: Sí se pueden complementar, pues la comunicación es diversa y universal porque permite crear estrategias comunicativas acorde a la necesidad que hay, teniendo en cuenta la intencionalidad que se tenga.</p> <p>CS2: Toda estrategia en el contexto de la discapacidad debe ser mediada “todo contenido informativo debe ser mediado” entre los comunicadores sociales y los profesionales de la salud. También involucrando entre las personas que hacen parte de ese contexto (Los cuidadores, el personal de la salud, los familiares) la clave es “mediar el contenido”.</p>	<p>Diversa Universal Estrategias comunicativas Necesidad Intencionalidad Profesional en salud Contexto Mediación Familia Cuidadores</p>
	<p>CS1: Se debe tener en cuenta la población con la que se va a trabajar, reconocer las “condiciones” en las que se encuentren, y mirar cuál es la necesidad que tienen para implementar la estrategia que les favorezca y fomenten el desarrollo.</p>	<p>Población Condiciones</p>

	<p>CS2: Para fomentar estrategias incluyentes debe haber pertinencia del contenido informativo, tener en cuenta “Las 5 W” y cuál es la intención de la estrategia y los beneficios que puede conllevar.</p>	<p>Necesidad Desarrollo Estrategias incluyentes Pertinencia Contenido Informativo “Las 5W” Intención Beneficios</p>
Proceso Comunicativo	<p>CS1: Principalmente hay que conocer cuál es su condición y mostrar mensajes acordes a la realidad de la persona con discapacidad auditiva.</p> <p>CS2: Todo contenido en comunicación e información o toda estrategia en educación. Comunicación debe tener pertinencia y previamente se debe estudiar el “cómo, cuando, por qué, para qué, pero más que eso es preguntarse cuánto va a beneficiar al público objetivo”.</p>	<p>Condición Realidad Discapacidad auditiva Comunicación Información Educación Pertinencia “Las 5W” Beneficios Público objetivo</p>
	<p>CS1: La medición del impacto de una estrategia comunicativa se debe realizar a través del monitoreo de medios a nivel regional y nacional.</p> <p>CS2: Recepcionar o medir los impactos en las estrategias de comunicaciones en los temas de salud, en especial con la discapacidad se debe monitorear si la estrategia fue efectiva o no. Es muy complejo porque una estrategia debe ser universal, debe tener un lenguaje claro y de fácil entendimiento, tampoco caer en tecnicismos científicos que van a distraer, aburrir o desinteresar a las personas a las cuales va orientada. Entonces la estrategia en comunicación en la salud para la discapacidad,</p>	<p>Medición Impacto Regional Nacional Recepcionar Medición</p>

	<p>debe ser de un instrumento, una encuesta de corte cualitativo con entrevista a profundidad.</p>	<p>Discapacidad Monitoreo Efectividad Universal Lenguaje claro T tecnicismos científicos Distracción Desinterés Orientación Instrumento Cualitativo Entrevista Profundidad</p>
	<p>CS1: Es necesario crear modelos “más sociables”, nuevos paradigmas y nuevas herramientas que favorezcan un modelo incluyente.</p> <p>CS2: La comunicación como área es una ciencia o como ciencia del saber o de los fenómenos sociales, de la capacidad de relacionarse a través de las habilidades comunicativas. “se quedó estancada en un modelo de comunicación de emisor y receptor es un modelo informacional no es un modelo de comunicación”. Hay que tener claro, que no hay que victimizar más a las personas. En el modelo de emisor, receptor, información y mensaje hay algo que se llama el “contexto”.</p>	<p>Modelos más sociables Paradigmas Herramientas Favorecer Modelo incluyente Ciencia del saber Fenómenos sociales Relación Habilidades “estancada” Modelo de comunicación</p>

		Modelo informacional Victimizar Contexto
Comunicación Participativa	<p>CS1: Como comunicador social debe haber un reconocimiento previo de las personas en condición de discapacidad auditiva y que haya un compromiso para que exista una sociedad equitativa, haciendo una construcción de conocimiento.</p> <p>CS2: El cumplimiento de la política pública por parte de la institucionalidad, es difícil hablar de inclusión cuando las políticas públicas no se cumplen. Para que existe una sociedad más que equitativa, una sociedad incluyente es el cumplimiento de la ley, desde la institucionalidad, desde lo público, desde lo privado y desde la sociedad.</p>	Reconocimiento Personas en condición de discapacidad auditiva Compromiso Sociedad equitativa Construcción de conocimiento Cumplimiento Política pública Institucionalidad Inclusión Sociedad equitativa Sociedad incluyente Leyes Publico Privado
	<p>CS1: Para estimular la comunicación participativa hay que conocer la audiencia, identificar el medio por el que se comunican, y tener clara la expectativa del objetivo, pero sobre todo trabajar en temas de acceso.</p> <p>CS2: Medio de comunicación tradicionales prensa, radio, televisión poco les han apostado a los procesos de inclusión en discapacidad. Actualmente se entiende que los medios de información para ser incluyentes es “colocar una persona con lengua de señas a traducir a las personas con discapacidad</p>	Estimular Audiencia El medio Expectativa Objetivo

	<p>auditiva” según esos medios, es ‘inclusión’. En las franjas de televisión, no hay procesos de inclusión en los noticieros. Los límites y los paradigmas de exclusión los “colocan las mismas gerencias o los tomadores de decisiones en lo público y lo privado”. En el medio más incluyente y se está sensibilizando mejor el tema de la discapacidad, son las redes sociales Instagram y Facebook a través de plataformas.</p>	<p>Temas de acceso</p> <p>Tradicionales</p> <p>Procesos de inclusión</p> <p>Discapacidad</p> <p>Medios de información</p> <p>Señas</p> <p>Franjas de televisión</p> <p>Limites</p> <p>Paradigmas</p> <p>Exclusión</p> <p>Decisiones</p> <p>Público</p> <p>Privado</p> <p>Sensibilizar</p> <p>Redes sociales</p> <p>Plataformas</p>
<p>Interacción Humana</p>	<p>CS1: Se fortalece desde la parte activa de la sociedad y así generando cambio para comprender la realidad del otro</p> <p>CS2: Empoderar todo el contexto que vincule a la persona con discapacidad. En diversos escenarios y en el sector de entretenimiento, se han limitado desde el paradigma de generar procesos de inclusión. Es ahí donde las barreras sociales, están enmarcadas y todo lo que es “diferente causa asombro, excluye y margina”. Es necesario sensibilizar “a modo pirámide” desde el gobierno y la política pública son la base para que las próximas generaciones fomenten la inclusión. Si se mira la concepción que se tiene del término de discapacidad, los que “crecieron en bajo modelo de exclusión” y paradigmas “todas las abuelas pensaban que discapacidad estaba asociada a un castigo divino” y la época antes de los “millenials” crecieron con el paradigma de “transformación de la estética y belleza”.</p>	<p>Sociedad activa</p> <p>Cambio</p> <p>Compresión</p> <p>Realidad</p> <p>Empoderar</p> <p>Contexto</p> <p>Discapacidad</p> <p>Sector</p>

	<p>Toda generación ha tenido un paradigma asociado entre la “comunicación, la forma de comprender la discapacidad, y la forma de generar procesos de inclusión”.</p>	<p>Limitación Paradigma Procesos incluyentes Barreras sociales Diferente Asombro Exclusión Marginal Sensibilizar Pirámide Gobierno Política pública Generaciones Inclusión Concepción Modelo Castigo divino Millenials Transformación Estética Belleza</p>
	<p>CS1: Existen leyes y políticas públicas establecidas las cuales no se cumplen a cabalidad, pues la presencia del intérprete no es constante</p> <p>CS2: Actualmente se entiende que los medios de información para ser incluyentes es “colocar una persona con lengua de</p>	<p>Leyes Políticas públicas Cumplimiento</p>

	<p>señas a traducir a las personas con discapacidad auditiva” según esos medios, es ‘inclusión’. En las franjas de televisión, no hay procesos de inclusión en los noticieros se puede decir que está limitada.</p>	<p>Interprete</p> <p>No constante</p> <p>Medios de información</p> <p>Inclusión</p> <p>Lengua de señas</p> <p>Discapacidad auditiva</p> <p>Limitación</p>
	<p>CS1: Para fomentar la interacción con las personas en condición de discapacidad auditiva, es primordial la aceptación de esta comunidad, también es importante el acompañamiento familiar y psicológico.</p> <p>CS2: Es necesario sensibilizar, eliminar los imaginarios de estética y belleza, y crear nuevos paradigmas de comunicación en procesos de inclusión.</p>	<p>Personas en condición de discapacidad auditiva</p> <p>Aceptación</p> <p>Comunidad</p> <p>Familia</p> <p>Acompañamiento Psicológico</p> <p>Sensibilizar</p> <p>Imaginarios</p> <p>Estética</p> <p>Belleza</p> <p>Paradigmas</p> <p>Procesos de inclusión</p>

Tabla 4. Codificación cualitativa de comunicadores sociales. Elaboración propia 2020.

- **Muestra: Interpretes de Lenguaje (IL)**
- IL1: Wilkar Mendoza
- IL2: Gabriel Botello

CATEGORÍAS DE INVESTIGACIÓN	HALLAZGOS	PALABRAS COMUNES
Comunicación	<p>IL1: La comunicación es el intercambio efectivo de información y una necesidad del ser humano, porque tiene la capacidad de desarrollar el lenguaje verbal y lengua de señas para interactuar con el otro.</p> <p>IL2: La comunicación es la forma de expresar, informar y transmitir un mensaje o idea, que lleguen a ser tomadas en cuenta y cumplir con el objetivo que se espera, es decir que sea comprendido.</p>	<p>Necesidad</p> <p>Interacción</p> <p>Lengua de señas</p> <p>Intercambio</p> <p>Información</p> <p>Expresar</p> <p>Informar</p> <p>Transmitir</p> <p>Objetivo</p> <p>Comprensión</p> <p>Comunicación</p>
	<p>IL1: La lengua de señas, el lenguaje no verbal las señas propias, observación, lectura labio facial, gestualidad, gráficas, escritura, comparaciones y descripciones, son instrumentos que se utilizan para poder interactuar con la 'persona sorda'. Asignándole una seña en particular a la persona, para que ellos la identifiquen.</p> <p>IL2: A partir de la comunicación no verbal, Lengua de Señas Colombiano que es la lengua nativa de la 'comunidad sorda', teniendo en cuenta que la lengua de señas es regionalista y tienen una sintaxis diferente.</p>	<p>Lengua de señas</p> <p>Instrumentos</p> <p>Interactuar</p> <p>Señas propias</p> <p>Lectura labio facial</p> <p>Gráficas</p> <p>Gestualidad</p> <p>Lenguaje no verbal</p> <p>Seña personificada</p> <p>Representación</p> <p>Comunicación no verbal</p>

		<p>Lengua de Señas Colombiano</p> <p>Lengua nativa</p> <p>Sintaxis</p> <p>Regionalista</p>
	<p>IL1: En la interacción con las ‘personas sordas’ se crean ‘códigos arbitrarios’, es decir ‘ponerles voz a las señas’ que sólo las entienden entre ellos mismos.</p> <p>IL2: Se construye un lenguaje a partir de las necesidades y el contexto en el que se encuentre, es decir, en el ámbito profesional adquieren señas particulares para referirse e interactuar entre ellos. Asimismo pasa en el entorno familiar, ellos recrean sus propias señas y como intérprete se van diferenciando y así poder tener comprensión de lo que se esté manifestando.</p>	<p>Códigos arbitrarios</p> <p>‘voz a las señas’</p> <p>Interactuar</p> <p>Interpretar</p> <p>Necesidades</p> <p>Contexto</p> <p>Ámbito</p> <p>Interactuar</p> <p>Compresión</p> <p>Manifestación</p> <p>Lengua de señas</p>
<p>Proceso Comunicativo</p>	<p>IL1: La primera dificultad es que la persona oyente desconoce la lengua de señas, la segunda dificultad es que ignoran el lenguaje no verbal, es decir no tienen conocimiento que pueden comunicarse con la gestualidad, señas propias y lectura labio facial. Por eso los minorizan, marginan y victimizan.</p> <p>IL2: La mayor dificultad que hay es la actitud de la persona oyente al no intentar en conocer o interactuar con una ‘persona sorda’.</p>	<p>Minorizados</p> <p>Marginados</p> <p>Victimizados</p> <p>Desconocimiento</p> <p>Lengua de señas</p> <p>Gestualidad</p> <p>Señas propias</p> <p>Lectura labio facial</p>

		Desconocimiento Interactuar Conocer Dificultad Actitud
	<p>IL1: Un modelo de comunicación incluyente se puede fortalecer cuando la comunidad oyente adquiriera la lengua de señas como propias, o al menos señas básicas para incluirlos en su contexto.</p> <p>IL2: Principalmente sensibilizar ambas partes, orientando a la persona oyente en cómo enfrentarse con la ‘persona sorda’. Por otro lado, que la ‘comunidad sorda’ tome la iniciativa de comprender que no todos saben la lengua de señas, pero pueden darse a entender con otros medios que favorezcan a los dos y reconocer que están en el ‘mismo nivel’.</p>	Lengua de señas Señas básicas Contexto Modelo incluyente Orientar Enfrentarse Sensibilizar ‘mismo nivel’ Iniciativas Comprensión Lengua de señas Reconocer
Comunicación Participativa	<p>IL1: Es necesario aprender la lengua de señas y conocer la percepción del mundo que tiene la ‘comunidad sorda’. De instruirse para referirse a ellos con los términos adecuados, como ‘persona sorda’. No victimizarlos ni tratarlos como personas impedidas ante la sociedad, pues es significativo que la comunidad oyente reconozca que ellos se pueden desenvolver con autonomía.</p> <p>IL2: Para hablar de inclusión es necesario sensibilizar a la sociedad de la realidad de una ‘persona sorda’, tener la iniciativa de aprender la lengua de señas para fortalecer la comunicación.</p>	Autonomía Victimizarlos ‘comunidad sorda’ ‘persona sorda’ Impedimento Significativo Reconocer

		Desarrollar Sensibilizar 'persona sorda' Realidad Iniciativa Lengua de señas Comunicación
	<p>IL1: Los medios de comunicación en especial la televisión está incluyendo pero de manera limitada, un ejemplo de ello es la presencia del intérprete en las intervenciones presidenciales condicionadas en un margen pequeño y no se perciben las señas por la rapidez de las manos. Las redes sociales utilizan un lenguaje con tecnicismos y es complejo la comprensión de la información que ofrecen.</p> <p>IL2: La inclusión por parte de los medios de comunicación en general hacia las 'personas sordas' es escasa. Actualmente debido a la pandemia incluyeron intérpretes en intervenciones presidenciales, es decir, la inclusión no es permanente.</p>	Televisión Limitación Intérprete Redes sociales Condicionadas Percibir Tecnicismo Información Inclusión Permanente Pandemia Intérprete 'persona sorda'
Interacción Humana	IL1: Un aspecto importante es la forma de adquirir conocimiento con diferentes instrumentos comunicativos como la lengua de señas, el lenguaje no verbal, las señas propias, observación, lectura labio facial, gestualidad, gráficas, escritura, comparaciones y descripciones. Tienen un sistema de	Reconocer Sistemas de creencias, costumbres y culturas Conocimiento-aprendizaje

	<p>creencias, costumbres y culturas diferentes que merecen ser reconocidas.</p> <p>IL2: El primer aspecto es reconocer que las ‘personas sordas’ tienen las mismas aptitudes para desarrollar dicha labor, el segundo es eliminar el estigma social de victimizar y que pueden generar oportunidades equitativas para el desarrollo, el tercero es optimizar los mismos niveles de atención diseñados, a partir del enfoque diferencial de cada población.</p>	<p>Señas propias</p> <p>Gestualidad</p> <p>Observación</p> <p>Lengua de señas</p> <p>Lectura labio facial</p> <p>Escritura</p> <p>Reconocer</p> <p>Aptitudes</p> <p>Desarrollo</p> <p>Estigma</p> <p>Victimizar</p> <p>Niveles</p> <p>Oportunidades</p> <p>Niveles de atención</p> <p>Enfoque diferencial</p>
	<p>IL1: Los prejuicios persisten al subestimarlos y victimizarlos por la ‘discapacidad’ que tienen, sólo el hecho de llamarlos ‘sordomudos o mudos’ es una falta de respeto para ellos.</p> <p>IL2: A nivel laboral existen prejuicios entorno a emplear ‘personas sordas’ por “Tener menor rendimiento laboral que una persona oyente” tienden a victimizarlos, subestimarlos y limitarlos en espacios profesionales. Por otro lado, los empleadores se dejan llevar por la idea de que ocupar un “profesional sordo” genera costos adicionales por la necesidad de habituar su puesto de trabajo.</p>	<p>Victimizar</p> <p>Subestimar</p> <p>‘Discapacidad’</p> <p>‘sordomudos’</p> <p>‘mudos’</p> <p>Rendimiento laboral</p> <p>Victimizar</p> <p>Subestimar</p> <p>Limitar</p>

		<p>‘profesional sordo’</p> <p>Necesidad</p> <p>Profesional</p>
	<p>IL1: Se puede hablar de interacción cuando la lengua de señas sea incluida en el sistema educativo como una asignatura, pero la educación es básica y marginal. No se le da el protagonismo a la ‘persona sorda’ como debería, y las barreras comunicativas siguen presentes.</p> <p>IL2: Es posible lograr una interacción pues en diversos espacios se han roto estándares de exclusión “a nivel regional algunos estudiantes sordos se han graduado de la Universidad de Pamplona”, logrando desempeñarse como profesionales de diferentes áreas. “En la política en Tolima, una persona sorda llegó a ser concejal en las elecciones pasadas”, un área desde donde se logra un mayor alcance en la búsqueda de la protección de los derechos a personas sordas. En otros escenarios como la cultura, Comfanorte realizaba talleres de danza y teatro para personas sordas con el fin “de que ellos empezaran a desarrollar ese potencial artístico y cultural”. La interacción en la calle está determinada por el interés del oyente “yo no sé la lengua de señas pero quiero comunicarme con él, expresar mis ideas, de pronto él necesita algo”.</p>	<p>Compresión marginal</p> <p>Protagonismo</p> <p>Observación</p> <p>Educación marginal</p> <p>Educación incluyente</p> <p>Interacción</p> <p>Estándares</p> <p>Profesionales</p> <p>Derechos</p> <p>Potencial</p> <p>Expresar</p>

Tabla 5. Codificación cualitativa de intérpretes del lenguaje. Elaboración propia 2020.

- **Muestra: Familiares de Personas con Discapacidad (FD)**
- FD1: Jairo Jiménez
- FD2: Jean Karlos Jiménez
- FD3: Johana Camargo

CATEGORÍAS DE INVESTIGACIÓN	HALLAZGOS	PALABRAS COMUNES
Comunicación	FD1 y FD2: La comunicación es poder expresar una idea y un sentimiento y que el otro lo entienda.	Expresión

	<p>FD3: La comunicación es poder expresar y transmitir un sentimiento “Amor”.</p>	<p>Comunicación Sentimiento “Amor” Expresar Transmitir Sentimiento</p>
	<p>FD1 y FD2: En la familia crean señas y gestos propios para comunicarse, en cuanto a la educación de “Jairo Andrés” por motivo de la pandemia recibe las clases virtualmente, y sólo un día cuenta con el acompañamiento de un intérprete, pero en la mayoría de veces depende de la familia para que le explique y lo ayude a comprender las clases.</p> <p>FD3: Se comunican a través de lengua de señas, gestos y vocalización “para poder leer los labios”</p>	<p>Señas propias Gestos propios Intérprete Dependencia Familia Lengua de señas Gestos Vocalización Leer labios</p>
	<p>FD1 y FD2: Utilizan señas y gestos propios que han creado en el núcleo familiar, dependiendo de la necesidad que se tenga, en ciertas ocasiones no logra lo que se quiere dar a entender, entonces recurren a la representación.</p> <p>FD3: Se crea una lengua de señas propia y se le asigna una seña caracteriza para identifica a cada miembro de la familia.</p>	<p>Señas propias Gestos propios Núcleo familiar Dependencia Necesidad Representación Lengua de señas propias Seña característica Familia</p>

<p>Proceso Comunicativo</p>	<p>FD1 y FD2: Principalmente no todas las personas saben el lenguaje de señas y esto genera dependencia por parte de la ‘persona sorda’ en este caso de la familia.</p> <p>FD3: Fuera del entorno familiar existen muchas dificultades para ellos, en especial cuando quieren comprar “un gusto” los vendedores no les entienden, y para la ‘persona sorda’ entran en “desesperación” al no ser comprendidos lo que hacen es intentar “hablar” y realmente lo que emiten son ruidos fuertes “gritos”.</p>	<p>Dependencia</p> <p>Familia</p> <p>Persona sorda</p> <p>Familia</p> <p>Dificultad</p> <p>Persona sorda</p> <p>Desesperación</p> <p>“Hablar”</p> <p>Ruidos</p> <p>“Gritos”</p>
	<p>FD1 y FD2: Se puede fortalecer incluyendo el Lenguaje de Señas Colombiano en el sistema educativo como una asignatura, porque carecen del medio para relacionarse con las personas con discapacidad auditiva.</p> <p>FD3: Para fortalecer una forma de comunicar es necesario crear instrumentos; como libros o cartillas que contengan señas, así los oyentes aprenden y pueden comunicarse con la persona con discapacidad auditiva</p>	<p>Lenguaje de Señas Colombiano</p> <p>Sistema educativo</p> <p>Carecen</p> <p>Discapacidad auditiva</p> <p>Instrumentos</p> <p>Libros</p> <p>Cartillas</p> <p>Señas</p> <p>Persona con discapacidad auditiva</p>
<p>Comunicación Participativa</p>	<p>FD1 y FD2: Implementar más intérpretes, porque son pocas las veces que los incluyen. Ampliar el tema en la educación para la inclusión de personas con discapacidad auditiva.</p>	<p>Intérpretes</p> <p>Incluir</p> <p>Educación</p>

	<p>FD3: Utilizar métodos como cátedras de enseñanza del lenguaje de señas.</p>	<p>Inclusión Discapacidad auditiva Métodos Cátedras Lengua de señas Enseñanza</p>
	<p>FD1 y FD2: Los medios de comunicación en especial la televisión no está creando espacios incluyentes para personas con discapacidad auditiva, sólo en ocasiones ubican un intérprete en un pequeño recuadro de la pantalla y no se comprende lo que quieren informar.</p> <p>FD3: Los medios de comunicación poco están incluyendo el intérprete en la televisión, no tienen canales de entretenimiento, sino buscan de vídeos de “peinados y recetas” donde pueden observar y leer.</p>	<p>Televisión Medios de comunicación Espacios incluyentes Discapacidad auditiva Intérprete Informar Intérprete Televisión Canales de entretenimiento Vídeos Recetas Observar</p>
<p>Interacción Humana</p>	<p>FD1 y FD2: En el caso de “Jairo Andrés” tiene aptitudes para el dibujo, la informática, el deporte y desarrolló la habilidad de poder “sentir y escuchar” la melodía.</p> <p>FD3: Ver cómo ellos pueden interactuar leyendo los labios, el lenguaje de señas Y el interés que tienen por aprender cosas nuevas.</p>	<p>Aptitudes Desarrollar Habilidad Sentir “Escuchar”</p>

		<p>Interactuar</p> <p>Leer los labios</p> <p>Lengua de señas</p> <p>Interés</p> <p>Aprender</p>
	<p>FD1 y FD2: La sociedad tiene muchos prejuicios hacia las personas con discapacidad auditiva, ‘he visto burla, irrespeto, y hasta ignorancia’. Y esto afecta emocionalmente a la persona.</p> <p>FD3: Existe mucha falta de tolerancia hacia ‘las personas sordas’ presencian situaciones de “burla, humillación” y los llaman como “sordomudos y momias”.</p>	<p>Prejuicios</p> <p>Discapacidad auditiva</p> <p>Burla</p> <p>Irrespeto</p> <p>Ignorancia</p> <p>Afectación</p> <p>Emoción</p> <p>Tolerancia</p> <p>Personas sordas</p> <p>Burla</p> <p>Humillación</p> <p>“Sordomudo”</p> <p>“Momias”</p>
	<p>FD1 y FD2: Es necesario tener interacción y el primer paso es por parte del Gobierno a que aprenda e incluya el lenguaje de señas, porque a partir de ellos pueden crear espacios de interacción.</p> <p>FD3: Sí puede haber interacción, pero actualmente “no existe”.</p>	<p>Interacción</p> <p>Gobierno</p> <p>Lenguaje de Señas</p> <p>Espacios</p> <p>Interacción</p> <p>“No existe”</p>

Tabla 6. Codificación cualitativa familiares personas con discapacidad. Elaboración propia 2020.

Capítulo IV. Resultados de la investigación

A partir de los objetivos específicos propuestos y tras la organización de los datos en las tablas de codificación cualitativa se procedió a la triangulación de información, dando como resultado lo siguiente:

Objetivo específico 1. Identificar los aportes teórico-prácticos desde el campo de la fonoaudiología a la propuesta preliminar del proceso de comunicación incluyente formulado.

Muestra tomada: Fonoaudiólogas

<p align="center">Base conceptual:</p> <p align="center">Categoría Fonoaudiología</p>	<p align="center">Resultados obtenidos</p>	<p align="center">Triangulación desde el equipo de investigación</p>
<p>“En este caso, la investigación se orienta en la búsqueda de alternativas por la falencia en uno de los elementos del proceso comunicativo: el lenguaje. De esta manera surge la necesidad de ampliar el análisis de la problemática a una disciplina del conocimiento ocupada por su labor en el área.”</p> <p>“Esperanza Vega Rodríguez, Angélica María Torres Rodríguez, Manuel Nivaldo del Campo Rivas (2017), enuncian la disciplina de la siguiente manera:</p> <p>La Fonoaudiología es una disciplina que, dentro del área salubrista, se encarga de la evaluación, diagnóstico, rehabilitación, promoción de la salud y prevención de los trastornos del lenguaje, habla, deglución, audición, voz y comunicación, como se rescata de las actas del XXV Congreso de Logopedia, Foniatría y Audiología. (p. 76)”</p> <p>“Por su parte, la fonoaudiología, aunque es vista como ciencia de carácter clínico, también contempla la intención de trabajar por la salud mental de sus pacientes, propiciarles condiciones con mayor acceso a la comunicación y extender sus alternativas de desarrollo individual desde el trabajo colectivo.”</p>	<p>Intercambio</p> <p>Propósito comunicativo</p> <p>Comunicación Adaptada</p> <p>Pérdida de audición</p> <p>Desarrollo del lenguaje</p> <p>Modalidades</p> <p>Pre-Lingüística</p> <p>Lenguaje</p> <p>Inclusión</p> <p>Necesidades</p> <p>Participación</p> <p>Concientizar</p> <p>Herramientas facilitadoras</p> <p>Condición</p> <p>Limitaciones</p>	<p>La comunicación desde el campo fonoaudiológico se entiende como un proceso de intercambio donde los participantes necesitan un canal o medio donde logren sus propósitos comunicativos.</p> <p>Desde esta área de la salud la comunicación surge en mayor medida por la necesidad de hacer saber, es decir, se origina gracias a un menester de comunicar.</p> <p>La carencia de la audición, aunque es una limitante, pierde fuerza al iniciar un proceso de desarrollo de lenguaje en donde la comunicación se da bajo dinámicas muy similares con un sistema diferente y adaptado a la persona con discapacidad auditiva.</p> <p>Aunque una discapacidad auditiva contempla alternativas y modalidades para el tratamiento y habilitación o rehabilitación de acuerdo a las condiciones individuales de la pérdida auditiva de cada paciente, el desarrollo cognitivo no se da en la misma temporalidad por lo que siempre existirá un retraso en las personas con discapacidad auditiva.</p> <p>Las terapias no están planteadas únicamente para prevenir trastornos, también se busca concientizar a las familias para que desde su contexto propio puedan darles herramientas facilitadoras que les permitan ser partícipes activos de los escenarios en donde puedan y deseen dar un aporte como personas.</p>

Tabla 7. Triangulación de la categoría Fonoaudiología. Elaboración propia 2020.

<p align="center">Base conceptual</p> <p align="center">Categoría Proceso Comunicativo</p>	<p align="center">Resultados obtenidos</p>	<p align="center">Triangulación desde el equipo de investigación</p>
<p>“Ahora bien, entender dicho fenómeno como una dinámica implica el que no exista como tal un inicio o final, sino que se convierta en un ciclo capaz de repetirse innumerables ocasiones. Esto se concreta ... donde se ubica a la comunicación como una constante en movimiento en la que intervienen diversos elementos y dan como resultado el proceso comunicativo”</p> <p>“David Berlo (1984) frente al proceso comunicativo afirma:</p> <p>Debemos prestar atención a elementos tales como: ¿Quién, por qué y con quién se está comunicando? Queremos considerar las distintas formas de conducta en la comunicación: los mensajes que se producen y qué es lo que la gente está tratando de comunicar. Deseamos observar el estilo, cómo la gente trata sus mensajes. Debemos examinar los medios de comunicación, es decir, los canales que utiliza la gente para hacer llegar sus mensajes a sus auditores, a sus lectores. En resumen, queremos listar los elementos del proceso de comunicación que hemos de tomar en cuenta cuando a) iniciamos la comunicación, b) respondemos a ésta, o c) servimos como observadores o analistas de ella. (p. 17)”</p> <p>“Conocer los elementos participantes y aquellos factores que inciden en los propios elementos, permite conocer la realidad del movimiento, analizar sus características y construir contingencias en caso de existir</p>	<p>Barreras comunicativas</p> <p>Lenguaje no verbal</p> <p>Gestualidad</p> <p>Limitante</p> <p>Motivación</p> <p>Interés</p> <p>Códigos propios</p> <p>Transmitir Información</p> <p>Sensibilizar</p> <p>Sincronía</p> <p>Reconocimiento</p> <p>Contexto</p> <p>Participar</p> <p>Reconocimiento</p> <p>Expresiones</p> <p>Comunicación incluyente</p> <p>Comunicación Efectiva</p> <p>Capacidades</p> <p>Habilidades biológicas</p> <p>Modalidades comunicativas</p> <p>Desarrollo humano</p>	<p>La dinámica comunicativa solo se genera si en ella existe una equidad de condiciones para su acceso y desarrollo. No obstante, al presentarse una limitante, conocida como “primera limitante” y es el desconocimiento o diferenciación del lenguaje (elemento del proceso comunicativo) se genera un choque. Ahora bien, el contexto (elemento del proceso comunicativo) que acompaña los participantes posibilita la comunicación en su medida de contingencia o uso de otras habilidades (comunicación corporal, gestos, expresiones, escritura, señas, entre otros). Aunque no sea posible anular el choque, el proceso comunicativo dado en tales circunstancias se vale de otros elementos que acompañan la dinámica y auspicia la ruptura de la barrera comunicativa.</p> <p>Al considerar las motivaciones que pueden interferir por parte de los partícipes del proceso comunicativo es necesario partir del interés personal de cada uno y encontrar el punto de anclaje que permita construir un reconocimiento por parte de los oyentes a través de la sensibilización.</p> <p>La efectividad de la comunicación también depende de las capacidades que tengan los participantes para generar nuevos espacios de transmisión de información a través de códigos propios. Abrirle paso a una comunicación incluyente requiere habilitar elementos en el proceso que originen escenarios donde las partes logren una sincronía comunicativa que en la medida de la continuidad o permanencia de la</p>

<p>carencias durante el mismo. Comprender el significado de cada componente durante proceso y en especial, determinar su funcionalidad, permite que cada ápice de la dinámica de apertura a una mayor comprensión de lo que interfiere en la comunicación. De aquí que resulta indispensable tener en cuenta cada parte que interactúa directa o indirectamente en el durante el proceso comunicativo.”</p>	<p>Sostenibilidad Inclusión</p>	<p>dinámica, logre la sostenibilidad necesaria para que apunte al desarrollo humano de las personas con discapacidad auditiva.</p> <p>El uso y apropiación de diferentes modalidades comunicativas consolidan alternativas que se puedan esquematizar en un nuevo proceso comunicativo a partir de la implementación de nuevos elementos fundamentales para lograr una inclusión.</p>
---	-------------------------------------	---

Tabla 8. Triangulación de la categoría Proceso comunicativo. Elaboración propia 2020.

<p>Base conceptual Categoría Comunicación Participativa</p>	<p>Resultados obtenidos</p>	<p>Triangulación desde el equipo de investigación</p>
<p>“El ejercicio de comunicar no puede sesgarse únicamente con la funcionalidad de un intercambio de información. La comunicación va más allá de un simple estímulo-respuesta, es por esto que la verdadera comunicación no está dada por un emisor que habla y un receptor-recipient que escucha, sino por dos seres o comunidades humanas que dialogan (aunque sea a distancia y a través de medios artificiales) (Kaplún, 1990, p.4)”</p> <p>“No es posible hablar de comunicación participativa si se contempla a uno o más sujetos solo como receptores de información. Por el contrario, se entiende esta dinámica como un ciclo de constante de interacción e intercambio donde no existe un sujeto o elemento de mayor dominancia, sino dos o más partes interesadas en compartir desde su propia autonomía.</p>	<p>Comunicación participativa Inclusión Contexto universal Medios Espacio Condiciones Comunicación Dialógica Modelo Lingüístico Sombra Puente Facilitador Capacitar</p>	<p>La comunicación participativa cumple su funcionalidad cuando se pasa de la comunicación meramente informacional donde existe un emisor-activo y un receptor-pasivo, a una comunicación dialógica que construye, debate, comparte e intercambia en proporciones similares entre ambas partes. En ese sentido, es necesario que para lograr una comunicación participativa entre dos comunidades con una lengua diferente, se den las condiciones necesarias para garantizar un flujo permanente a través del uso de un intérprete (sombra) o modelo lingüístico que cumpla la función de facilitador.</p> <p>La participación se da en escenarios donde no existan restricciones y el intercambio se genere como un proceso democrático de “acceso universal” en donde se permita comprenderse y manifestar sus necesidades y no como un espacio</p>

Por esto, es necesario señalar que se busca trabajar en torno a un proceso democrático de libre interlocución.”	Necesidades Comprender Tejido social	clasificado que impida la construcción de tejido social.
---	--	--

Tabla 9. Triangulación de la categoría Comunicación participativa. Elaboración propia 2020.

Base conceptual Categoría Interacción Humana	Resultados obtenidos	Triangulación desde el equipo de investigación
<p>“Clemencia Cuervo Echeverri (1998) afirma en torno al desarrollo y la interacción del individuo:</p> <p>El atributo del lenguaje se concibió con dos funciones: la cognoscitiva y de aprendizaje, por un lado, y la interaccional por el otro. El reconocimiento del lenguaje no sólo como un recurso interactivo para la comunicación y la actuación social, sino como mediador de los procesos cognoscitivos que fundamentan los aprendizajes escolares... (p.85)”</p> <p>“El proceso de aprendizaje no se genera de la misma manera al tener la ausencia de la comunicación y por tanto, la aprehensión de saberes y experiencias se determina en función de sus posibilidades para interactuar con el contexto.”</p> <p>“Un análisis del enfoque psicoeducativo de Vigotsky en torno al interaccionismo plantea:</p> <p>La interacción social no sólo es el campo en donde se mueven todas las actividades del ser humano, sino que es la formadora de la conducta humana, ello en razón que continuamente interpreta los contextos de sus acciones</p>	<p>Intérpretes</p> <p>Plataformas limitadas</p> <p>Interacción</p> <p>Puente</p> <p>Sociabilidad</p> <p>Aprendizaje</p> <p>Políticas públicas</p> <p>Cátedras obligatorias</p> <p>Limitación</p> <p>Contexto</p> <p>Prejuicios</p> <p>Desconocimiento</p> <p>Ignorancia</p> <p>Alternativas</p> <p>Estrategias incluyentes</p> <p>Esfuerzos Limitados</p> <p>Acceso</p>	<p>La interacción humana es la base constitutiva de la dimensión social del sujeto y por consiguiente, la principal fuente de aprendizaje. Cuando existen partes implicadas en la sociabilidad que no cuentan con las condiciones necesarias para tener una comunicación activa, los procesos cognitivos se represan y no se desarrollan adecuadamente. Es necesario reconocer el universo de posibilidades que la tecnología pone a disposición de la sociedad y con ella, el abanico de alternativas que permitan aumentar el limitado número de plataformas que se utilizan actualmente.</p> <p>Los diversos espacios de apertura a todo tipo de públicos pueden gozar de esquemas que le apuesten a la inclusión, sin embargo, las posibilidades se reducen sino existe un puente entre las partes. Ahora bien, la tenencia de un facilitador es una alternativa pero la comunicación no puede estar determinada por la incertidumbre de la disponibilidad de una persona, ni aventurarse a la duda de encontrarse con quién o quiénes pueden forjar una dinámica fluida utilizando el mismo lenguaje. Es obligación del estado garantizar a través de sólidas políticas públicas la implementación de nuevas cátedras obligatorias en instituciones</p>

<p>y las acciones de los demás, elabora planes y con base en ellos actúa. (Sánchez Jerez, 2008, pp. 59-61)”</p> <p>“Vigotsky manifiesta que el reconocimiento del otro forja la personalidad del individuo, de allí la afirmación de que el ser humano no nace, se hace y es justo en el campo de la interacción donde se generan todas las dinámicas y procesos sociales que garantizan el desarrollo de la persona.”</p>		<p>educativas que impartan el conocimiento en el lenguaje de señas o al menos, la opción de aprenderlo por motivación individual.</p> <p>El ser humano es el producto de lo que su entorno forja en él y en el caso particular de las personas con discapacidad auditiva, su interacción con el entorno actual no solo es limitado, sino además, es aberrante. En torno a su situación existen tantos prejuicios que por desconocimiento e ignorancia se les ha cargado con una cruz adicional a su discapacidad que se materializa en un ser humano con miedos a sociabilizar y una sociedad llena de imaginarios sesgados sobre quiénes los rodean.</p>
--	--	---

Tabla 10. Triangulación de la categoría Interacción humana. Elaboración propia 2020.

Objetivo 2. Comparar desde las categorías investigativas los aportes epistemológicos propios de la fonoaudiología y la comunicación.

Fonoaudiología	Comunicación	Triangulación desde el equipo investigador
<p>La comunicación desde el campo fonoaudiológico se entiende como un proceso de intercambio donde los participantes necesitan un canal o medio donde logren sus propósitos comunicativos.</p> <p>Desde esta área de la salud la comunicación surge en mayor medida por la necesidad de hacer saber, es decir, se origina gracias a un menester de comunicar.</p> <p>La carencia de la audición, aunque es una limitante, pierde fuerza al iniciar un proceso de desarrollo de lenguaje</p>	<p>La comunicación se relaciona en el área de la salud, más específicamente en el campo de la habilitación o rehabilitación con procesos de discapacidad, en función a los contenidos informativo que se pretenden transmitir. El acompañamiento por parte de un comunicador social al proceso de identificación de saberes científicos cuando se busca el apoyo a los profesionales de la salud se engloba en funciones de indagar esas fuentes oficiales para informar</p>	<p>El ser humano tiene la necesidad inherente de comunicar y generar procesos de interacción basadas en la naturalidad de cada individuo.</p> <p>Desde el campo de la fonoaudiología, la comunicación surge como una necesidad de hacer saber al otro. Buscan el canal o el medio para el intercambio del objetivo comunicativo.</p> <p>Por otra parte desde el área de comunicación se relaciona en la habilitación o rehabilitación de</p>

<p>en donde la comunicación se da bajo dinámicas muy similares con un sistema diferente y adaptado a la persona con discapacidad auditiva.</p> <p>Aunque una discapacidad auditiva contempla alternativas y modalidades para el tratamiento y rehabilitación o rehabilitación de acuerdo a las condiciones individuales de la pérdida auditiva de cada paciente, el desarrollo cognitivo no se da en la misma temporalidad por lo que siempre existirá un retraso en las personas con discapacidad auditiva.</p> <p>Las terapias no están planteadas únicamente para prevenir trastornos, también se busca concientizar a las familias para que desde su contexto propio puedan darles herramientas facilitadoras que les permitan ser partícipes activos de los escenarios en donde puedan y deseen dar un aporte como personas.</p> <p>La dinámica comunicativa solo se genera si en ella existe una equidad de condiciones para su acceso y desarrollo. No obstante, al presentarse una limitante, conocida como “primera limitante” y es el desconocimiento o diferenciación del lenguaje (elemento del proceso comunicativo) se genera un choque. Ahora bien, el contexto (elemento del proceso comunicativo) que acompaña los participantes posibilita la comunicación en su medida de contingencia o uso de otras habilidades (comunicación corporal, gestos, expresiones, escritura, señas, entre otros). Aunque no sea posible anular el choque, el proceso comunicativo dado en tales circunstancias se vale de otros elementos que acompañan la</p>	<p>con veracidad, objetividad y códigos éticos.</p> <p>La dinámica comunicativa permite mediar la información y así generar estrategias comunicativas que fomenten la inclusión de personas con discapacidad auditiva. La comunicación tiene el poder de sensibilizar masas y de eliminar imaginarios acerca de que existen barreras comunicativas para incluir a estas personas y así lograr captar el interés de la población con el propósito de que se incentiven para instruirse, aprender, conocer y entender la realidad del otro.</p> <p>Es necesario tener en cuenta que al definir una estrategia de comunicación es indispensable conocer el contexto en el que se encuentre la persona, cuál es la necesidad que tiene, la intención y el beneficio que puede traer para el desarrollo social y así fomentar la inclusión. Todos necesitan comunicarse, es la esencia del ser humano, pero haciendo reconocimiento de cuál es el medio y código para que se comprenda. La efectividad de la comunicación no solo está dicha por la pertinencia o solidez de los contenidos y la información. El diseño de una estrategia demanda conocer cada elemento inmerso en el proceso comunicativo, identificar sus alcances y a partir de ello, determinar las opciones más apropiadas para lograr mayor efectividad.</p> <p>La comunicación es universal por lo que cuenta con la capacidad de participar de manera interdisciplinar al momento de abordar una</p>	<p>personas con discapacidad auditiva, en función de los contenidos informativos que pretenden transmitir, generando estrategias comunicativas incluyentes. Sensibilizando a la población e instruyendo cuál es el medio o código para interactuar con estas personas. Reconocer la realidad de la persona y captar el interés de la sociedad para incentivar a trabajar por el desarrollo humano y social.</p> <p>La comunicación al ser universal tiene la capacidad de participar de manera interdisciplinar. Al abordar la situación, se puede complementar con diversas disciplinas para el desarrollo humano.</p> <p>La comunicación para estas dos disciplinas converge con la necesidad de comunicar a partir del contexto de cada persona con discapacidad auditiva y así propagar estrategias que permitan procesos comunicativos.</p> <p>La fonoaudiología es una disciplina que se encarga de la evaluación del paciente, contemplando las alternativas o modalidades que requiere el tratamiento en los grados de deficiencia auditiva que presente.</p> <p>Al ser una limitante pasar a ser algo complejo al iniciar un proceso de desarrollo del lenguaje, en donde las dinámicas de comunicación se dan a partir de sistemas diferentes para que sean adaptados a la persona con discapacidad auditiva. Fomentan inclusión con las terapias</p>
--	---	---

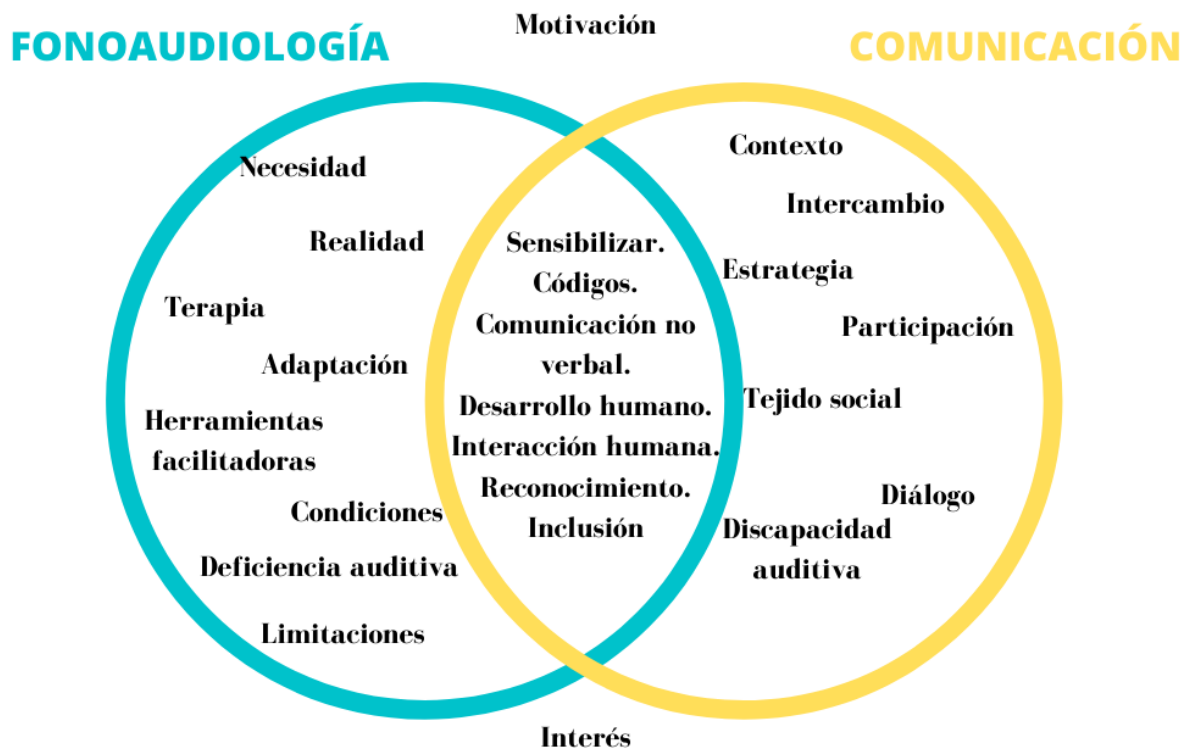
<p>dinámica y auspicia la ruptura de la barrera comunicativa.</p> <p>Al considerar las motivaciones que pueden interferir por parte de los partícipes del proceso comunicativo es necesario partir del interés personal de cada uno y encontrar el punto de anclaje que permita construir un reconocimiento por parte de los oyentes a través de la sensibilización.</p> <p>La efectividad de la comunicación también depende de las capacidades que tengan los participantes para generar nuevos espacios de transmisión de información a través de códigos propios. Abrirle paso a una comunicación incluyente requiere habilitar elementos en el proceso que originen escenarios donde las partes logren una sincronía comunicativa que en la medida de la continuidad o permanencia de la dinámica, logre la sostenibilidad necesaria para que apuntarle al desarrollo humano de las personas con discapacidad auditiva.</p> <p>El uso y apropiación de diferentes modalidades comunicativas consolidan alternativas que se puedan esquematizar en un nuevo proceso comunicativo a partir de la implementación de nuevos elementos fundamentales para lograr una inclusión.</p> <p>La comunicación participativa cumple su funcionalidad cuando se pasa de la comunicación meramente informacional donde existe un emisor-activo y un receptor-pasivo, a una comunicación dialógica que construye, debate, comparte e intercambia en proporciones similares entre ambas partes. En ese</p>	<p>situación de estudio. Tiene la posibilidad de complementarse con diversas disciplinas y a partir de ello, puede generar procesos comunicativos en pro del desarrollo humano.</p> <p>La dinámica de los procesos comunicativos al momento de generar contenidos incluyentes debe estar orientada al contexto de las personas con discapacidad auditiva, al medio por el que pueden comprender y encaminarse a la realidad de ellas. Utilizar palabras claves y no caer en tecnicismos que termina causando una pérdida en la intención de lo que se quiere difundir.</p> <p>Cada contenido debe tener una estrategia que impacte a la sociedad, sensibilizando y reconociendo que las barreras son imaginarias. Fomentar inclusión desde una imagen hasta una frase propaga acciones positivas para el desarrollo. Cada estrategia comunicativa debe captar la atención del público, y ser medida, es decir, monitorear si fue efectiva o no.</p> <p>Las bases de la comunicación han sido modelos tradicionales en cuanto a los elementos más conocidos, como el emisor, receptor, canal, mensaje y retroalimentación. Es decir, sólo quedó en un modelo informacional, si se tiene en cuenta que existen muchas discapacidades con condiciones individuales que ameritan elementos diversos y estos modelos no se adaptan a ellos.</p>	<p>planteadas, involucrando a las familias, concientizando desde su contexto propio permitan crear herramientas que les facilite desenvolverse en escenarios distintos y sean partícipes dentro de estos espacios. A partir de la simbolización, señas naturales y la representación para mayor comprensión</p> <p>La comunicación y la fonoaudiología son disciplinas que tienen el interés y la motivación de poder generar procesos comunicativos para las personas con discapacidad auditiva, partiendo del contexto y así propiciar una sociedad incluyente que fomentan escenarios sin barreras comunicativas.</p> <p>El proceso comunicativo es planteado teóricamente como la dinámica en movimiento que se repite y está constituida por una serie de elementos que definen la naturaleza de tal ejercicio. La fonoaudiología comprende que en un proceso comunicativo intervienen una serie de factores que pueden variar de acuerdo al contexto en donde se genere, las particularidades de los sujetos que participan (condiciones) y los propósitos comunicativos que cada uno/a demuestre. Ahora bien, la comunicación ve un proceso comunicativo como una dinámica de sociabilidad en la que existen diversos elementos de convergencia entre dos o más personas. En ese sentido, las condiciones se convierten en un factor determinante en la comunicación que tradicionalmente se conoce y es</p>
--	--	---

<p>sentido, es necesario que para lograr una comunicación participativa entre dos comunidades con una lengua diferente, se den las condiciones necesarias para garantizar un flujo permanente a través del uso de un intérprete (sombra) o modelo lingüístico que cumpla la función de facilitador.</p>	<p>Es necesario incluir el contexto de las personas con discapacidad auditiva, conocer terminologías, tener acercamiento directo con los profesionales en el tema y así construir nuevos paradigmas y herramientas que favorezcan un modelo incluyente.</p>	<p>común trabajar, por esto, es necesario reconsiderar los elementos inmersos en los procesos comunicativos usuales de comunidades diversas y estructurar propuestas acordes a las necesidades y características específicas de cada una, entendiendo que la comunicación es la base de la construcción como sociedad.</p>
<p>La participación se da en escenarios donde no existan restricciones y el intercambio se genere como un proceso democrático de “acceso universal” en donde se permita comprenderse y manifestar sus necesidades y no como un espacio clasificado que impida la construcción de tejido social.</p>	<p>Se observa un discernimiento crítico de la posición tanto del estado como de los grandes emporios de los medios de comunicación en Colombia, con respecto a la inclusión y participación de la comunidad con discapacidad auditiva en dinámicas sociales y espacios de poder. La intencionalidad de ambos profesionales (comunicadores sociales y fonoaudiólogos) converge en un trabajo a favor del cumplimiento de la ley y los derechos humanos para otorgar y garantizar una vida digna a las personas que tienen una discapacidad.</p>	<p>La comunicación participativa parte del carácter dialógico que ella contempla y comprende el intercambio entre dos o más personas como una oportunidad de socialización, conocimiento y relacionamiento. Desde el campo de la salud es vista como una oportunidad de acceso para dar a entender las ideas personales, expresar opiniones y darse a conocer, lo que no difiere mucho de la concepción comunicativa al ofrecer un escenario de libre acceso que permita procesos de escucha, atención, argumentación y construcción de acuerdos. La comunicación participativa brinda las características necesarias para darle mayor consistencia al carácter humano de la comunicación y restarle peso a la función informativa. Ella puede convertirse en la base de oportunidad para ampliar el rango de incidencia que tienen los medios y las posibilidades de apertura al diálogo social con otro tipo de comunidades.</p>
<p>La interacción humana es la base constitutiva de la dimensión social del sujeto y por consiguiente, la principal fuente de aprendizaje. Cuando existen partes implicadas en un la sociabilidad que no cuentan con las condiciones necesarias para tener una comunicación activa, los procesos cognitivos se represan y no se desarrollan adecuadamente. Es necesario reconocer el universo de posibilidades que la tecnología pone a disposición de la sociedad y con ella, el abanico de alternativas que permitan aumentar el limitado número de plataformas que se utilizan actualmente.</p>	<p>La importancia de la interacción humana entre personas con discapacidad auditiva y contenidos informativos, está siendo reducida por los medios de comunicación a la implementación ocasional de medidas incluyentes para personas con discapacidad auditiva, sin llegar a cumplir expectativas favorables para esta comunidad, ni cumplir a cabalidad las políticas públicas en torno a la inclusión social. Por una parte, la aparición del intérprete no es continua, se logra apreciar en algunos noticieros, alocuciones presidenciales y espacios para la audiencia en general sin ser una medida permanente. Por otro lado, las acciones tienen que ser</p>	<p>La interacción humana es la base de la construcción individual de la personalidad de cada sujeto y en ella se recopilan todos los rasgos que cada persona recoge de su</p>

<p>incertidumbre de la disponibilidad de una persona, ni aventurarse a la duda de encontrarse con quién o quiénes pueden forjar una dinámica fluida utilizando el mismo lenguaje. Es obligación del estado garantizar a través de sólidas políticas públicas la implementación de nuevas cátedras obligatorias en instituciones educativas que impartan el conocimiento en el lenguaje de señas o al menos, la opción de aprenderlo por motivación individual.</p> <p>El ser humano es el producto de lo que su entorno forja en él y en el caso particular de las personas con discapacidad auditiva, su interacción con el entorno actual no solo es limitado, sino además, es aberrante. En torno a su situación existen tantos prejuicios que por desconocimiento e ignorancia se les ha cargado con una cruz adicional a su discapacidad que se materializa en un ser humano con miedos a sociabilizar y una sociedad llena de imaginarios sesgados sobre quiénes los rodean.</p>	<p>repensadas desde un paradigma actualizado a nuestra realidad moderna. La labor de interpretar contenidos estructurados para oyentes a la comunidad de personas con discapacidad auditiva, no arregla necesariamente los problemas de inclusión, en realidad termina desperdiciando la ventana de participación que ostentan los medios nacionales con su responsabilidad de llegar a la ciudadanía. La comunicación no puede dar únicamente en un sentido o generarse en condiciones excluyentes. Es necesario ofrecer alternativas de participación que permitan la sociabilidad y el acceso de todo tipo de públicos. Evitar caer en el sesgo de los privilegios de la información y abrirle el escenario a todas y todos.</p>	<p>entorno. El ser humano es un cúmulo de características que genéticamente pondera y en ellas se originan muchas de sus cualidades y habilidades, sin embargo, socialmente hablando <i>un sujeto no nace, se hace</i> y es justo gracias a lo anterior que se logra entender cómo es posible que el contexto en el cual e desarrolla un individuo se encuentra tan estrechamente relacionado con sus propios rasgos de personalidad. Ahora bien, si el ser humano se encuentra con una limitada capacidad de relacionamiento traerá retrasos en su desarrollo personal y por consiguiente se verán afectadas todas sus dimensiones humanas.</p> <p>No se debe ignorar la ventana de oportunidad que actualmente brindan las nuevas tecnologías para la participación activa y democrática de diversas comunidades. La correcta sociabilidad construye tanto desarrollo humano como tejido social y es necesario aprovecharla para reducir esas brechas que aún existen y se mantienen.</p>
--	---	---

Tabla 11. Triangulación resultado objetivo 2. Elaboración propia 2020.

Objetivo 3. Articular factores interdisciplinares que potencien procesos comunicativos incluyentes dirigidos a las personas con discapacidad auditiva.



Gráfica 2. Propuesta de articulación interdisciplinaria para procesos de inclusión social. Elaboración propia 2020.

Capítulo V.

5.1. Conclusiones

La articulación de dos disciplinas aparentemente distantes por sus áreas de estudio permite conocer un campo de trabajo poco explorado y con ello, obtener nuevos aportes en torno a temas o situaciones a los que aún no se le ha prestado el análisis necesario.

Inicialmente estudiar las consideraciones por parte de la fonoaudiología en torno a la inclusión de personas con discapacidad auditiva ya desde un entorno más social que clínico sembró pistas al encontrar que la habilitación o rehabilitación de un paciente no depende únicamente de su estado natural como individuo independiente, sino que también contempla y da relevancia a su desarrollo interactivo desde la capacidad que tiene para desarrollarse colectivamente. En este punto se encontraron los hallazgos del estudio ahora con aportes hacia un enfoque social del tema de la discapacidad.

Cuando se analiza una situación problema desde dos ópticas distintas, es posible encontrar saberes complementarios que sirvan para originar nuevos aportes teóricos o prácticos que de alguna u otra forma sirvan para abordar la situación mediante técnicas innovadoras. La comunicación tiene un amplio campo de trabajo que permite hacer el relacionamiento necesario para entender su incidencia en áreas del saber que pueden considerarse como características de ramas lejanas a la misma. En ese sentido, convertir una situación de estudio en la posibilidad de dar un paso hacia la interdisciplinariedad permitió delimitar la zona de articulación sin confundir el área de envergadura que separa ambas disciplinas.

Encontrar un área de convergencia entre ambas disciplinas permitió sentar un precedente acerca de las posibilidades para abordar la situación problema y encontrar alternativas que den aportes sostenibles para el desarrollo humano y la construcción de un tejido social incluyente.

El ser humano no solo peca por acción, también por omisión, y en el caso de la sociedad colombiana, no solo es un error excluir con acciones directas, pues ignorar que la labor de los profesionales de la comunicación sirve como garantía para la participación de públicos con discapacidad también sería sesgarnos como hasta ahora lo ha hecho la sociedad.

Las personas con discapacidad auditiva poseen atributos que les permiten dar pequeños pasos para lograr comunicarse con las personas oyentes, sin embargo, el puente que debe existir entre ambas comunidades no necesariamente debe ser siempre un intérprete o un modelo lingüístico; se debe considerar la posibilidad de que el puente pueda ser construido desde ambas orillas y aprovechar el área de convergencia entre las dos disciplinas para formular nuevos procesos, estrategias, estudios o terapias que desinhiban las posibilidades de relacionamiento entre dos comunidades que ocupan un mismo territorio pero no manejan la misma lengua.

5.2. Recomendaciones

Estudiantes de Universidad de Pamplona

- Generar proyectos que busquen inclusión para el desarrollo social.
- Fomentar estrategias para las personas con discapacidad auditiva.

Programa de fonoaudiología y comunicación social

- Articular saberes para generar estrategias incluyentes para las personas con discapacidad auditiva
- Trabajar en el monitoreo de estrategias existentes para saber si fueron efectivas o no.
- Realizar instrumentos con enfoque cualitativo y entrevistas a profundidad para un proceso de comunicación incluyente.
- Estructurar proyectos interdisciplinarios con otras disciplinas que favorezcan a las personas con discapacidad auditiva.
- Agregar al pánsum la lengua de señas como asignatura de cada programa.

Instituciones educativas

- Fortalecer las tácticas de enseñanza para las personas con discapacidad auditiva.
- Acompañamiento de un profesional de este campo.
- Incluir más a los jóvenes con discapacidad auditiva cumpliendo con su derecho a la educación.
- Plantear lengua de señas como una asignatura.

Familias

- Enseñar a la comunidad oyente de su contexto la lengua de señas.
- Sensibilizar en escenarios comunes la experiencia de tener un miembro con discapacidad auditiva y así propagar el interés de interactuar con ellos.

Bibliografía

(UNESCO, 1990, p.10). Recuperado de: <http://www.scielo.org.co/pdf/ccso/v18n34/1657-8953-ccso-18-34-00085.pdf>

Acosta, G. V. (2015). Scielo. Obtenido de Scielo:
<http://www.scielo.org.co/pdf/psico/v18n34/v18n34a10.pdf>

Acosta, G. V. (25 de enero de 2015). scielo. Obtenido de scielo:
<http://www.scielo.org.co/pdf/psico/v18n34/v18n34a10.pdf>

AELFA-IF Logopedia-Fonoaudiología. Recuperado de:

<https://www.slideshare.net/SantosBorregSanz/la-intervencion-fonoaudiologica-nuevos-desafos-y-estrategias-paraguay-2019>

Alfaro Moreno, R. M. (1993). *La comunicación como relación para el desarrollo*. Lima, Perú. Recuperado de:

http://www.bantaba.ehu.es/formarse/ficheros/view/LA_COMUNICACION_CO_MO_RELACION_PARA_EL_DESARROLLO.pdf?revision_id=56270&package_id=37242

Antojos, R. d. (16 de marzo de 2015). Revista de mis antojos. Obtenido de LA LENGUA DE SEÑAS: ORIGEN Y CARACTERÍSTICAS BÁSICAS:

<http://revistademisantojos.blogspot.com/2015/03/la-lengua-de-senas-origen-y.html>

Barranquero, A. (2010). *Comunicación participativa y educación en medios. implicaciones del concepto de prealimentación ("feed-forward") de Mario Kaplún*. Universidad Carlos III de Madrid. Madrid. España. Recuperado de:

http://www.gabinetecomunicacionyeducacion.com/sites/default/files/field/adjuntos/comunicacion_participativa_y_educacion_en_medios_implicaciones_del_concepto_de_prealimentacion_feed-forward_de_mario_kaplun.pdf

Berlo, D. (1984). *El proceso de la comunicación, Introducción a la teoría y a la práctica*. Editorial EL ATENEO. Argentina. Julio. Recuperado de:

<https://bibliopopulares.files.wordpress.com/2012/12/el-proceso-de-la-comunicacion-david-k-berlo-301-1-b-514.pdf>

Bermúdez, S. D. (2014). Proyecto Todos Juntos. Obtenido de Proyecto Todos Juntos:

<https://www2.uned.es/intervencion-inclusion/documentos/Proyectos%20realizados/Sara%20Doblas%20Bermudez.pdf>

Blasco, E. & Pérez, A. (2007). *METODOLOGÍAS DE INVESTIGACIÓN EN LAS CIENCIAS DE LA ACTIVIDAD FÍSICA Y EL DEPORTE: AMPLIANDO HORIZONTES*. Recuperado de: <https://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/12270/1/blasco.pdf>

Centro Nacional de Recursos para la Educación Inclusiva. (8 de agosto de 2008). Obtenido de Centro Nacional de Recursos para la Educación Inclusiva: <http://cenarec-lesco.org/index.php/61-mosaico/55-lengua-de-senas-costarricense-lesco>

Colombia Primera en Educación para Personas Sordas. (2015). Obtenido de Colombia Primera en Educación para Personas Sordas: <https://www.snd.gov.co/678/w3-article-61101.html>

COLOMBIA. CONGRESO DE LA REPÚBLICA. Ley 1618. (27, febrero, 2013). Por medio de la cual se establecen las disposiciones para garantizar el pleno ejercicio de los derechos de las personas con discapacidad. (En línea – PDF). Extraído de <http://senado.gov.co/>

Constitución Política de Colombia de 1991

- Corbetta, P. (2007). Metodología y Técnicas de Investigación Social. Ed. McGraw-HILL/Interamericana de España, S.A. España.
- Cuervo Echeverri, C. (1998). *LA PROFESIÓN DE FONOAUDIOLOGÍA: COLOMBIA EN PERSPECTIVA INTERNACIONAL*. Universidad Nacional de Colombia. Facultad de medicina. Departamento de Comunicación Humana. Colombia. Santa Fe de Bogotá. Recuperado de:
<http://www.bdigital.unal.edu.co/2344/2/clemenciacuervoecheverri.1998.pdf>
- DANE, (2018). Recuperado de: www.DANE.gov.co
- Duque Hoyos, R. (2000). *Disciplinarietà, interdisciplinarietà, transdisciplinarietà: Vínculos y límites (II)*. Semestre Económico. Vol. 5. No. 8. Enero – junio. Recuperado de: <file:///C:/Users/Vanessa%20P%C3%A9rez/Downloads/Dialnet-DisciplinarietàInterdisciplinarietàTransdisciplinarietà-5248635.pdf>
- EnSeñas, C. C. (2016). Videolibros en Señas. Obtenido de Videolibros en Señas:
<https://www.videolibros.org/elproyecto>
- Gonzalez, C. (13 de abril de 2015). Conceptos: Universo, Población y Muestra. Obtenido de Conceptos: Universo, Población y Muestra: <https://www.cgonzalez.cl/conceptos-universo-poblacion-y-muestra/>
- Instituto Nacional Para Sordos. (16 de abril de 2019). Obtenido de Instituto Nacional Para Sordos: <http://www.insor.gov.co/home/en-medellin-empezara-a-circular-lengua-de-senas-para-viajeros-un-proyecto-que-conto-con-la-asesoria-del-insor/>
- Kawulich, B. (2005). La observación participante como método de recolección de datos. Forum: Qualitative Social Research. Volumen 6, No. 2, Art. 43. [Artículo en Línea]. Disponible: <https://docs.google.com/document/d/1tu1LWqiwuggVyjphLi5MOAzvz5QaV3nEfx1GLZ3e2g/>
- Monje Álvarez, C. (2011). *METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN CUANTITATIVA Y CUALITATIVA, Guía didáctica*. Universidad Surcolombiana. Facultad de ciencias sociales y humanas. Programa de comunicación social y periodismo. Huila, Neiva. Recuperado de: <https://www.uv.mx/rmipe/files/2017/02/Guia-didactica-metodologia-de-la-investigacion.pdf>
- OEA, Más derechos para más gente (2016). *Equidad e Inclusión Social: Superando desigualdades hacia sociedades más inclusivas*. Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos. Washington DC. USA. Recuperado de:
http://www.oas.org/docs/inclusion_social/equidad-e-inclusion-social-entrega-web.pdf
- Opinión, L. (26 de mayo de 2016). Todos los sordos en Cúcuta podrán estudiar. La Opinión, págs. <https://www.laopinion.com.co/cucuta/todos-los-sordos-en-cucuta-podran-estudiar-112472#OP>.

- Pérez Chacón, L. & Otaño Hechevarría, A. (2011). *La comunicación dentro de las organizaciones*. En Contribuciones a las Ciencias Sociales. Septiembre. Recuperado de: <http://www.eumed.net/rev/cccss/13/pcoh.html>
- Proyecto Centro de Relevo Telefonía Accesible para Personas Sordas. (2013). Obtenido de Proyecto Centro de Relevo Telefonía Accesible para Personas Sordas: http://redpapaz.org/escudos/index.php?option=com_k2&view=item&id=143:proyecto-centro-de-relevo-telefon%C3%ADa-accesible-para-personas-sordas&Itemid=102&tmpl=component&print=1
- Proyectodesa2. (Septiembre de 2017). Obtenido de Proyecto modelo de comunicación incluye: <https://proyectodesa2.wixsite.com/misitio>
- Remolina, G. (2010). *Orientaciones universitarias. La interdisciplinariedad en la universidad*. Pontificia Universidad Javeriana. Publicación periódica de la rectoría. Bogotá D.C., Colombia. Junio de 2010.
- Sánchez Jerez, E. (2008). El interaccionismo simbólico y la educación dual. *Revista Temas*, 2, 55-70. DoiI: <http://dx.doi.org/10.15332/rt.v0i2.760>
- Silinger, D. E. (2003). Canales Creciendo En Señas en Argentina. Obtenido de Canales Creciendo En Señas en Argentina: https://www.canales.org.ar/proyectos_desarrollados.php
- Sordos, I. N. (18 de febrero de 2020). Instituto Nacional para Sordos. Obtenido de Instituto Nacional para Sordos: http://www.insor.gov.co/home/banner_recorrido_bucaramanga_2020/
- Universidad Nacional Autónoma de México. (Junio de 2007). Obtenido de Universidad Nacional Autónoma de México: <https://dla.cele.unam.mx/dlaw/interiores/somos/linguistica.html>
- Núñez, R. (28 de marzo de 2016). Gestipolis. Obtenido de gestipolis: <https://www.gestipolis.com/tecnicas-recoleccion-informacion-investigacion-cualitativa/>
- Vega Rodríguez Y. E., Torres Rodríguez A. M. & Del Campo Rivas M. N. (2017). *Análisis del Rol del Fonoaudiólogo(a) en el Sector Salud en Chile*. Santiago de Chile. Año 19. Número 59. Mayo – Agosto. Ciencia y trabajo. Recuperado de: <https://scielo.conicyt.cl/pdf/cyt/v19n59/0718-2449-cyt-19-59-00076.pdf>
- Acevedo, M. H. (mayo de 2011). El proceso de codificación en investigación cualitativa, en Contribuciones a las Ciencias Sociales. Obtenido de El proceso de codificación en investigación cualitativa, en Contribuciones a las Ciencias Sociales: <https://www.eumed.net/rev/cccss/12/mha2.htm>